LIGJ
Nr. 62/2026

PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES SË GARANCISË NDËRMJET REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE BANKËS EVROPIANE PËR RINDËRTIM DHE ZHVILLIM (BERZH), PËR MARRËVESHJEN E HUAS NDËRMJET OPERATORIT TË SHPËRNDARJES SË ENERGJISË ELEKTRIKE SHA (OSHEE GROUP) DHE BANKËS EVROPIANE PËR RINDËRTIM DHE ZHVILLIM PËR PROJEKTIN E NËNSTACIONIT TË OSHEE-së TIRANË

Në mbështetje të neneve 78, 83, pika 1, dhe 121, pika 1, shkronja "ç", të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

Neni 1

Ratifikohet marrëveshja e garancisë ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Bankës Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim (BERZH) për marrëveshjen e huas ndërmjet Operatorit të Shpërndarjes së Energjisë Elektrike sh.a. (*OSHEE Group*) dhe Bankës Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim për projektin e nënstacionit të OSHEE-së Tiranë, sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij ligji dhe është pjesë përbërëse e tij.

Neni 2

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

Miratuar në datën 2.7.2026.

Shpallur me dekretin nr. 402 datë 21.7.2026 të Presidentit të Republikës së Shqipërisë, Bajram Begaj.

Draft konfidencial
Objekt ndryshimi

ref: c re gci ots 9001
Data e Draftit: 10.6.25

(Numri i veprimit: 55982)

MARRËVESHJE HUAJE
(Projekti i nënstacionit të Tiranës nga OSHEE-ja)
NDËRMJET OPERATORIT TË SHPËRNDARJES SË ENERGJISË ELEKTRIKE SHA
DHE BANKËS EVROPIANE PËR RINDËRTIM DHE ZHVILLIM

Kjo draft-Marrëveshje Huaje është përgatitur vetëm për qëllime diskutimi paraprak.
Mund të shtohen angazhime shtesë dhe teksti ekzistues i nënshtrohet ndryshimit dhe miratimit përfundimtar nga Banka Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim.

Datë [_____]

TABELA E LËNDËS

NENI I – TERMAT DHE KUSHTET STANDARDE; PËRKUFIZIMET
Seksioni 1.01. Përfshirja e termave dhe kushteve standarde
Seksioni 1.02. Përkufizimet
Seksioni 1.03. Interpretimi
NENI II – KUSHTET KRYESORE TË HUAS
Seksioni 2.01. Shuma dhe valuta
Seksioni 2.02. Kushte të tjera financiare të huas
Seksioni 2.03. Tërheqjet e drejtpërdrejta
NENI III – EKZEKUTIMI I PROJEKTIT
Seksioni 3.01. Angazhime të tjera mbështetëse të Projektit
Seksioni 3.02. Njësia e Zbatimit të Projektit
Seksioni 3.03. Prokurimet
Seksioni 3.04. Angazhime të pajtueshmërisë mjedisore dhe sociale
Seksioni 3.05. Konsulentët
Seksioni 3.06. Shpeshtësia e raportimit dhe kërkesat e paraqitjes
NENI IV – ANGAZHIMET FINANCIARE DHE OPERACIONALE
Seksioni 4.01. Të dhënat dhe raportet financiare
Seksioni 4.02. Angazhimet negative financiare
Seksioni 4.03. Angazhime të tjera financiare
Seksioni 4.04. Kryerja e biznesit dhe veprimeve
NENI V – PEZULLIMI; PËRSHPEJTIMI, ANULIMI
Seksioni 5.01. Pezullimi
Seksioni 5.02. Përshpejtimi i maturimit
NENI VI – HYRJA NË FUQI
Seksioni 6.01. Kushtet para hyrjes në fuqi
Seksioni 6.02. Opinionet ligjore
Seksioni 6.03. Ndërprerja për moshyrjen në fuqi
NENI VII – TË NDRYSHME
Seksioni 7.01. Njoftimet
SKEDULI 1 – PËRSHKRIMI I PROJEKTIT
SKEDULI 2 – KATEGORITË DHE TËRHEQJET
SKEDULI 3 – PLANI I MONITORIMIT TË PROJEKTIT TË GJELBËR
SKEDULI 4 – PLANI I VEPRIMIT MJEDISOR DHE SOCIAL

MARRËVESHJE HUAJE

Marrëveshje e datës [_____] ndërmjet Operatorit të Shpërndarjes së Energjisë Elektrike sh.a. (Huamarrësi) dhe Bankës Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim (Banka).

PREAMBULË

duke pasur parasysh se, Banka është themeluar për të siguruar financim për projekte specifike për të nxitur tranzicionin ndaj ekonomive të hapura drejt tregut dhe për të promovuar iniciativën private dhe sipërmarrëse në vende të caktuara të angazhuara dhe që zbatojnë parimet e demokracisë shumëpartiake, pluralizmit dhe ekonomisë së tregut;

duke pasur parasysh se, Huamarrësi synon të zbatojë projektin që përshkruhet në skedulin 1, i cili është hartuar për të ndihmuar Huamarrësin në ndërtimin e nënstacionit të ri të energjisë elektrikë në Tiranë;

duke pasur parasysh se, Republika e Shqipërisë dhe Huamarrësi kanë kërkuar asistencë nga Banka për financimin e një pjese të Projektit; këto fonde janë shtesë ndaj financimit të dhënë në një Marrëveshje Huaje ndërmjet Bankës dhe Huamarrësit, të datës 8 shtator 2021 (OpID 52360) (the "2021 Loan");

duke pasur parasysh se, sipas një marrëveshjeje garancie të datës së kësaj marrëveshjeje, ndërmjet Republikës së Shqipërisë si Garantues dhe Bankës ("Marrëveshja e Garancisë", siç përcaktohet në termat dhe kushtet standarde), Garantuesi ka garantuar detyrimet e Huamarrësit nën këtë Marrëveshje; dhe

duke pasur parasysh se, Banka ka rënë dakord në bazë të, *ndër të tjera*, sa më sipër për t'i dhënë një hua Huamarrësit në shumën 22.5 milionë euro, në bazë të termave dhe kushteve të përcaktuara ose të referuara në këtë Marrëveshje.

tashmë, si rrjedhojë, me anë të kësaj palët bien dakord, si më poshtë:

Neni I
Termat dhe kushtet standarde; përkufizimet

Seksioni 1.01. Përfshirja e termave dhe kushteve standarde

Të gjitha dispozitat e termave dhe kushteve standarde të Bankës, të datës 1 maj 2025, përfshihen dhe bëhen të zbatueshme për këtë Marrëveshje me të njëjtën fuqi dhe efekt sikur të ishin përcaktuar plotësisht këtu.

Seksioni 1.02. Përkufizimet

Kudo që përdoret në këtë Marrëveshje (duke përfshirë preambulën dhe skedulet), përveç nëse përcaktohet ndryshe ose nëse konteksti e kërkon ndryshe, termat e përcaktuara në preambulë kanë kuptimet përkatëse të dhëna atyre në të, termat e përcaktuara në termat dhe kushtet standarde kanë kuptimet përkatëse të dhëna atyre në të dhe termat e mëposhtëm kanë këto kuptime:

"**Autorizim**" është çdo pëlqim, regjistrim, depozitim, marrëveshje, noterizim, certifikatë, licencë, miratim, leje, autorizim ose përjashtim nga, prej ose me ndonjë autoritet qeveritar, pavarësisht nëse jepet ose tërhiqet me veprim të shprehur ose konsiderohet i dhënë ose i tërhequr me mosveprim brenda ndonjë periudhe të caktuar kohore dhe të gjitha miratimet ose pëlqimet e korporatave, kreditorëve dhe aksionerëve.

"**Përfaqësues i autorizuar i Huamarrësit**" është drejtori i përgjithshëm i Huamarrësit.

"**ClientNet**" është portali *online* i Bankës për transmetimin e dokumenteve dhe informacionit ndërmjet Bankës dhe klientëve të saj dhe çdo faqeje interneti zëvendësuese që Banka mund të njoftojë herë pas here Huamarrësin.

"**Furnizues kryesor**" janë furnizues dhe nënfurnizues që ofrojnë mallra, pajisje ose materiale thelbësore për Projektin.

"**Rregullat e prokurimit të BERZH-it**" janë politikat dhe rregullat e prokurimit për projektet e financuara nga Banka Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim, të datës 15 maj 2022, përveç nëse palët bien dakord ndryshe me shkrim.

"**Politika dhe procedurat e zbatimit**" është politika dhe procedurat e zbatimit të Bankës, të datës 4 tetor 2017.

"**Plani i Veprimit Mjedisor dhe Social**" është plani i masave zbutëse dhe përmirësimit mjedisor dhe social, një kopje e të cilit është bashkëngjitur këtu si skeduli 4, pasi një plan i tillë mund të ndryshohet herë pas here me pëlqimin paraprak me shkrim të Bankës, në përputhje me seksionin 3.04(e).

"**Ligji për Çështjet Mjedisore dhe Sociale**" është çdo ligj i zbatueshëm në çdo juridiksion përkatës, në lidhje me mbrojtjen e mjedisit, punëtorëve, komuniteteve ose personave të prekur nga projekti.

"**Çështje Mjedisore dhe Sociale**" është çdo çështje që është subjekt i ndonjë ligji për çështjet mjedisore dhe sociale, ndonjë kërkese mjedisore dhe sociale ose planit të veprimit mjedisor dhe social.

"**Kërkesat Mjedisore dhe Sociale**" janë kërkesat mjedisore dhe sociale 1 deri në 8 dhe 10 (ose, sipas kontekstit, çdo një nga këto kërkesa mjedisore dhe sociale) të kërkesave mjedisore dhe sociale të datës 22 tetor 2024 dhe që lidhen me Politikën Mjedisore dhe Sociale të BERZH-it të datës 22 tetor 2024.

"**Vit Fiskal**" është viti fiskal i Huamarrësit që fillon në datën 1 janar të çdo viti.

"**Autoriteti qeveritar**" është qeveria e Garantuesit ose e çdo nënndarjeje politike të saj, qoftë shtetërore, rajonale ose vendore, dhe çdo agjenci, autoritet, degë, departament, organ rregullator, gjykatë, bankë qendrore ose subjekt tjetër që ushtron kompetenca ose funksione ekzekutive, legjislative, gjyqësore, tatimore, rregullatore ose administrative, ose që i përkasin qeverisë, ose çdo nënndarjeje të saj (duke përfshirë çdo organ shumëkombësh) dhe të gjithë zyrtarët, agjentët dhe përfaqësuesit e secilit nga sa më sipër.

"**Plani i Monitorimit të Projektit të Gjelbër**" është plani i rënë dakord me Bankën, që specifikon treguesit kryesorë të performancës, në lidhje me tranzicionin e ekonomisë së gjelbër, rrezikun klimatik dhe harmonizimin me objektivat e traktatit ndërkombëtar të miratuar në sesionin e 21të të Konferencës së Palëve të Konventës Kornizë të Kombeve të Bashkuara për Ndryshimet Klimatike (FCCC/CP/2015/10/Add.1), të përcaktuar në shtojcën 3, pasi një plan i tillë mund të ndryshohet herë pas here me pëlqimin paraprak me shkrim të Bankës.

"**Konsulent i Pavarur për Çështjet Mjedisore dhe Sociale**" është një firmë konsulentësh që mund të zgjidhen herë pas here nga Banka.

"**Valuta e huas**" është euro.

"**NJZP**" është njësia e zbatimit të Projektit e referuar në seksionin 3.02.

"**Statute**" është statuti, aktet nënligjore dhe dokumentet e tjera përbërëse të një shoqërie.

Seksioni 1.03. Interpretimi

Në këtë Marrëveshje, një referencë ndaj një neni, seksioni ose skeduli të specifikuar, përveç kur parashikohet ndryshe në këtë Marrëveshje, interpretohet si referencë ndaj atij neni ose seksioni, ose skeduli të specifikuar të kësaj Marrëveshjeje.

Neni II
Kushtet kryesore të huas

Seksioni 2.01. Shuma dhe valuta

a) Banka bie dakord t'i japë hua Huamarrësit, sipas termave dhe kushteve të përcaktuara ose të referuara në këtë Marrëveshje, shumën prej 22,500,000 euro.

Seksioni 2.02. Kushte të tjera financiare të huas

a) Shuma minimale e tërheqjes do të jetë 1,000,000 euro, me kusht që Huamarrësi të mund të kërkojë deri në 10 tërheqje që janë më të vogla se kjo shumë për të paguar tarifat e konsulentëve të referuar në këtë Marrëveshje;

b) Shuma minimale e parapagimit do të jetë 2,000,000 euro;

c) Shuma minimale e anulimit do të jetë 5,000,000 euro;

d) Datat e pagesës së interesit do të jenë 30 mars dhe 30 shtator të çdo viti;

e) 1. Huamarrësi do të shlyejë huan në 20 këste gjysmëvjetore të barabarta (ose sa më të barabarta të jetë e mundur) në 30 mars dhe 30 shtator të çdo viti, me datën e parë të shlyerjes së huas që përkon me datën e pagesës së interesit që vjen pas datës në të cilën kjo Marrëveshje

shpallet në fuqi, dhe data e fundit e shlyerjes së huas është data e pagesës së interesit që përkon 9.5 vite më pas;

2. Pavarësisht sa më lart, në rast se: i. Huamarrësi nuk e tërheq të gjithë shumën e huas para datës së parë të shlyerjes së huas të specifikuar në këtë seksion 2.02. (e); dhe ii. Banka zgjat datën e fundit të disponueshmërisë, të specifikuar në seksionin 2.02; f) më poshtë, në një datë që është pas datës së parë të shlyerjes së huas, atëherë shuma e çdo tërheqje të kryer në ose pas kësaj date të parë të shlyerjes së huas do të alokohet për shlyerje në shuma të barabarta me disa data të shlyerjes së huas që përkojnë pas datës së një tërheqje të tillë (ku Banka përshtat shumat e alokuara sipas nevojës, për të arritur numra të plotë në secilin rast). Banka do të njoftojë herë pas here Huamarrësin në lidhje me këto alokime;

f) Data e fundit e disponueshmërisë do të jetë 31 janar 2028 ose një datë e tillë e mëvonshme që Banka mund të vendosë, në diskrecionin e saj, dhe njoftojë Huamarrësin dhe Garantuesin;

g) Norma e tarifës së angazhimit do të jetë 0.5% në vit;

h) Huaja i nënshtrohet një norme të ndryshueshme interesi.

Seksioni 2.03. Tërheqjet e drejtpërdrejta

a) Shuma e disponueshme mund të tërhiqet herë pas here, në përputhje me dispozitat e skedulit 2, për të financuar: 1. shpenzimet e bëra (ose, nëse Banka pranon, që do të bëhen) në lidhje me koston e arsyeshme të mallrave, punëve dhe shërbimeve të kërkuara për Projektin; dhe 2. komisionin fillestar;

b) Pavarësisht seksionit 3.05(c) të termave dhe kushteve standarde, Huamarrësi ka zgjedhur që komisioni fillestar të mos paguhet nga shuma e disponueshme dhe në vend të kësaj do të paguajë komisionin fillestar nga burimet e veta;

c) Pagesa e komisionit fillestar nga Huamarrësi do të bëhet në përputhje me seksionin 3.05(d) të termave dhe kushteve standarde. Shuma e komisionit fillestar do të jetë 80,000 euro (pavarësisht llogaritjes së parashikuar në seksionin 3.05(a) të kushteve dhe termave standardë), e cila do të paguhet në përputhje me termat dhe kushtet standarde dhe këtë marrëveshje.

Neni III
Ekzekutimi i Projektit

Seksioni 3.01. Angazhime të tjera mbështetëse të Projektit

Përveç sipërmarrjeve të përgjithshme të specifikuara në nenin IV të termave dhe kushteve standarde, Huamarrësi, përveç nëse Banka bie dakord ndryshe, do të ndërmarrë të gjitha veprimet e nevojshme për të siguruar fonde të mjaftueshme për përfundimin e Projektit.

Seksioni 3.02. Njësia e Zbatimit të Projektit

Për të koordinuar, menaxhuar, monitoruar dhe vlerësuar të gjitha aspektet e zbatimit të Projektit, duke përfshirë prokurimin e mallrave, punëve dhe shërbimeve, si dhe shërbimet e konsulencës për Projektin, Huamarrësi, përveç nëse bihet dakord ndryshe me Bankën, duhet të krijojë dhe në çdo kohë gjatë zbatimit të Projektit të operojë një njësi zbatimi të Projektit me burime të mjaftueshme dhe personel të kualifikuar në mënyrë të përshtatshme, sipas termave të referencës të pranueshme për Bankën.

Seksioni 3.03. Prokurimi

Për qëllime të seksionit 4.03 të termave dhe kushteve standarde, përveç kur BERZH-i dakordësohet ndryshe, Huamarrësi duhet të përmbushë dhe të sigurojë që të gjitha mallrat, punët dhe shërbimet e kërkuara për Projektin dhe që do të financohen nga të ardhurat e huas të prokurohen në përputhje me rregullat e prokurimit të BERZH-it, dhe do të zbatohet sa vijon:

a) mallrat, punët dhe shërbimet, si dhe shërbimet e konsulencës, duhet të prokurohen përmes procedurave të hapura konkurruese;

b) për qëllimet e seksionit 3.03(a), procedurat për procedurat e hapura konkurruese përcaktohen në seksionin III të rregullave të prokurimit të BERZH-it;

c) të gjitha kontratat do t'i nënshtrohen procedurave të shqyrtimit të parashikuara në rregullat e prokurimit të BERZH-it dhe do t'i nënshtrohen shqyrtimit paraprak nga Banka.

Seksioni 3.04. Angazhime të pajtueshmërisë mjedisore dhe sociale

Pa kufizuar përgjithësinë e seksioneve 4.02 (a), 4.04 (a) (iii) dhe 5.02 (c) (iii) të termave dhe kushteve standarde, Huamarrësi, përveç nëse Banka bie dakord ndryshe:

a) Përveç kur parashikohet ndryshe në Planin e Veprimit Mjedisor dhe Social, Huamarrësi do të kryejë dhe do të sigurojë që çdo kontraktor të kryejë Projektin në përputhje me Kërkesat e Performancës Mjedisore dhe Sociale;

b) Huamarrësi do të sigurojë që çdo furnizues kryesor të marrë masat e duhura për të parandaluar dhe zbutur si duhet, në mënyrë të pranueshme për BERZH-in, çdo rrezik në lidhje me Çështjet Mjedisore dhe Sociale të lidhura me furnizuesit kryesorë të identifikuar gjatë vlerësimit fillestar të rrezikut ose monitorimit të vazhdueshëm të Projektit;

c) Përveç kur specifikohet ndryshe në Planin e Veprimit Mjedisor dhe Social, Huamarrësi do të sigurojë, dhe do të sigurojë që çdo kontraktor të garantojë që rreziqet dhe ndikimet mjedisore dhe/ose sociale që rrjedhin nga objektet e lidhura të menaxhohen dhe zbuten, në përputhje me ligjin në fuqi, praktikat e mira ndërkombëtare dhe objektivat e Kërkesave Mjedisore dhe Sociale 1 deri në 8 dhe 10;

d) Pa kufizuar sa më sipër, Huamarrësi do të zbatojë me kujdes dhe do të veprojë në përputhje me Planin e Veprimit Mjedisor dhe Social, dhe do të monitorojë zbatimin e këtyre planeve në përputhje me parashikimet e monitorimit të përfshira në këtë plan;

e) Huamarrësi dhe Banka mund të dakordësohen herë pas here për të ndryshuar Planin e Veprimit Mjedisor dhe Social në përgjigje të ndryshimeve në rrethanat e Projektit ose Huamarrësit, ngjarjeve të paparashikuara dhe rezultateve të monitorimit. Pa kufizuar përgjithësinë e sa më sipër:

1. nëse ka ndonjë ndikim negativ mjedisor ose social, ose çështje që nuk ishte parashikuar nga ose e përfshirë në Planin e Veprimit Mjedisor dhe Social [plotësisht ose sa i përket ashpërsisë së tij];

2. nëse ndonjë masë e zbutjes së ndikimit, të përcaktuar në Planin e Veprimit Mjedisor dhe Social nuk është e mjaftueshme për të eliminuar ose reduktuar ndonjë ndikim mjedisor ose social në nivelin e parashikuar nga Kërkesat Mjedisore dhe Sociale, brenda kornizës kohore të përcaktuar në Planin e Veprimit Mjedisor dhe Social; ose

3. nëse ndonjë mospërputhje materiale me Planin e Veprimit Mjedisor dhe Social ose me ndonjë Ligj për Çështjet Mjedisore dhe Sociale është identifikuar nga Huamarrësi, Banka ose në vijim të një kontrolli të kryer nga ndonjë autoritet rregullator ose i zbatimit, ose nga ndonjë auditim i kryer në përputhje me seksionin 3.04 (d);

Huamarrësi, sa më shpejt që të jetë praktikisht e mundur dhe sipas miratimit të Bankës, do të zhvillojë dhe përfshijë në Planin e Veprimit Mjedisor dhe Social masa lehtësuese shtesë ose të rishikuara që mund të jenë të nevojshme për të arritur pajtueshmërinë me kërkesat e përcaktuara të performancës, Planin e Veprimit Mjedisor dhe Social ose Ligjet Mjedisore dhe Sociale, në secilin rast në një mënyrë të pranueshme për Bankën.

Seksioni 3.05 Konsulentët

a) Për të ndihmuar në zbatimin e Projektit, Huamarrësi, përveç nëse është rënë dakord ndryshe me Bankën, punëson ose siguron që të punësohen, siç kërkohet, dhe përdor konsulentë, ku kualifikimet, përvoja dhe termat e referencës të së cilëve janë të pranueshme për Bankën;

b) Huamarrësi siguron, pa pagesë, për çdo konsulent të angazhuar për të ndihmuar në çështjet që lidhen me Projektin ose veprimet e Huamarrësit, të gjitha lehtësitë dhe mbështetjen e nevojshme për kryerjen e funksioneve të tyre, përfshirë ambientin për zyrë, pajisjet dhe

furnizimet e fotokopjimit, shërbimet e sekretarisë dhe transportin, si dhe të gjitha dokumentet, materialet dhe informacionet e tjera që mund të jenë të rëndësishme për punën e tyre.

Seksioni 3.06 Shpeshtësia e raportimit dhe kërkesat e paraqitjes

a) Duke filluar nga data e hyrjes në fuqi, derisa shuma e plotë e huas të jetë shlyer ose anuluar, Huamarrësi do t'i paraqesë Bankës raporte vjetore mbi Çështjet Mjedisore dhe Sociale që rezultojnë në lidhje me Huamarrësin ose Projektin, siç referohet në seksionin 5.02 (c) (iii) të termave dhe kushteve standarde, brenda 120 ditëve pas përfundimit të periudhës vjetore për të cilën raportohet. Këto raporte përfshijnë informacione për çështjet e mëposhtme specifike:

1. informacion mbi pajtueshmërinë nga Huamarrësi me Kërkesat Mjedisore dhe Sociale, siç përshkruhet në seksionin 3.04 (a) dhe zbatimin e Planit të Veprimit Mjedisor dhe Social;

2. informacion mbi mënyrën e monitorimit nga Huamarrësi të pajtueshmërisë me Kërkesat Mjedisore dhe Sociale dhe Planin e Veprimit Mjedisor dhe Social nga çdo kontraktor i angazhuar për Projektin dhe një përmbledhje të çdo mospërputhje materiale nga një kontraktor i tillë me Kërkesat Mjedisore dhe Sociale dhe Planin e Veprimit Mjedisor dhe Social dhe çdo masë të marrë për të korrigjuar një mospërputhje të tillë;

3. informacion mbi zbatimin e planit të angazhimit të palëve të interesit dhe mekanizmin e ankesave, të kërkuara nga Kërkesa Mjedisore dhe Sociale 10, duke përfshirë një përmbledhje të ankesave të marra dhe mënyrën e zgjidhjes së këtyre ankesave;

4. informacion mbi pajtueshmërinë nga Huamarrësi me Ligjet Mjedisore dhe Sociale, në lidhje me Projektin, duke përfshirë një përshkrim të çdo pretendimi, procedimi, urdhri ose hetimi të filluar ose rrezikuar ndaj Huamarrësit, statusin e çdo autorizimi të nevojshëm për Projektin, rezultatet e çdo inspektimi të kryer nga ndonjë autoritet rregullator, çdo shkelje e ligjeve, rregulloreve ose standardeve në fuqi dhe çdo veprim korrigjues ose gjobë, në lidhje me një shkelje të tillë, një përmbledhje të çdo njoftimi, raporti dhe komunikimi tjetër material mbi çështjet mjedisore dhe sociale në lidhje me Projektin, të paraqitura nga Huamarrësi tek çdo autoritet rregullator dhe çdo rrethanë tjetër që i shkakton përgjegjësi Huamarrësit për ndonjë çështje mjedisore dhe sociale;

5. informacion mbi menaxhimin e shëndetit dhe sigurisë në punë dhe të dhënat mbi shëndetin dhe sigurinë në punë të Projektit, përfshirë shkallën e aksidenteve, incidentet me kohën e humbur në punë dhe gati humbjet e jetës, çdo masë parandaluese ose lehtësuese e marrë ose e planifikuar nga Huamarrësi, ndryshim në shërbimet e sigurisë të mbajtura për Projektin, çdo trajnim të stafit për shëndetin dhe sigurinë në punë dhe çdo iniciativë tjetër, në lidhje me menaxhimin e sigurisë dhe shëndetin në punë, të cilat janë zbatuar ose planifikuar nga Huamarrësi;

6. një përmbledhje të çdo ndryshimi në Ligjet Mjedisore dhe Sociale, që mund të kenë ndikim material në Projekt; dhe

7. kopje të çdo informacioni mbi çështjet mjedisore dhe sociale të paraqitura periodikisht nga Huamarrësi për publikun e gjer;

8. informacion mbi treguesit kryesorë të performancës siç specifikohet në Planin e Monitorimit të Projektit të Gjelbër; dhe

b) Huamarrësi dhe BERZH-i mund të bien dakord herë pas here të ndryshojnë modelin e raportimit të përcaktuar në shtojcën 4, në përgjigje të ndryshimeve në rrethanat e Projektit, Huamarrësit ose biznesit dhe veprimeve të Huamarrësit, ngjarjeve të paparashikuara dhe/ose rezultateve të monitorimit;

c) Duke filluar nga data e hyrjes në fuqi, Huamarrësi duhet të paraqesë raportet periodike të Projektit të referuara në seksionin 4.04(a)(v) të termave dhe kushteve standarde çdo tremujor, brenda 120 ditëve pas përfundimit të periudhës për të cilën raportohet, derisa Projekti të jetë përfunduar. Raporte të tilla duhet të përfshijnë karakteristikat specifike të mëposhtme:

1. Informacioni i mëposhtëm i përgjithshëm

A. progresi fizik i arritur në zbatimin e Projektit deri në datën e raportit dhe gjatë periudhës së raportimit;

B. vështirësitë ose vonesat aktuale ose që priten në zbatimin e Projektit dhe efekti i tyre në skedulin e zbatimit, dhe hapat aktualë të ndërmarrë ose të planifikuar për të kapërcyer vështirësitë dhe për të shmangur vonesat;

C. ndryshimet që priten në datën e përfundimit të Projektit;

D. ndryshimet kryesore të personelit në stafin e NJZP-së, konsulentëve ose kontraktorëve;

E. çështje që mund të ndikojnë në koston e Projektit; dhe

F. çdo zhvillim ose aktivitet që mund të ndikojë në qëndrueshmërinë ekonomike të ndonjë pjese të Projektit.

2. Një deklaratë e shkurtër e statusit të pajtueshmërisë me secilën prej angazhimeve të përfshira në këtë Marrëveshje;

d) Menjëherë pas ndodhisë së ndonjë incidenti ose aksidenti, në lidhje me Huamarrësin ose Projektin, që ka ose mund të ketë një ndikim të dukshëm negativ tek mjedisi, punëtorët, ose për publikun ose shëndetin dhe sigurinë në punë, Huamarrësi do të informojë Bankën dhe menjëherë pas kësaj do t'i japë njoftim Bankës, duke specifikuar natyrën e një incidenti ose aksidenti të tillë dhe çdo hap që Huamarrësi po ndërmerr për ta korrigjuar atë. Huamarrësi duhet të informojë menjëherë BERZH-in dhe ta mbajë BERZH-in të informuar për çdo hetim që po kryhet nga Huamarrësi, në lidhje me një aksident ose incident të tillë dhe rezultatin e tij. Kur një incident përfshin informacion sensitiv, në lidhje me një person ose ndonjë rrezik për hakmarrje, njoftimi fillestar për Bankën nuk do të përfshijë asnjë detaj të identitetit të personave të përfshirë. Pa kufizuar përgjithësinë e sa më sipër:

1. një incident ose aksident ka të bëjë me Projektin, nëse ndodh në ndonjë vend të përdorur për Projektin ose nëse është shkaktuar nga punëtorët e Projektit dhe/ose objektet, pajisjet, automjetet ose mjetet lundruese të përdorura për ose që kanë lidhje me Projektin (pavarësisht nëse përdoren ose jo në ndonjë vend të Projektit dhe pavarësisht nëse përdoren ose jo nga persona të autorizuar ose të paautorizuar);

2. një incident ose aksident konsiderohet të ketë efekt të dukshëm negativ për mjedisin, ose për publikun ose shëndetin ose sigurinë në punë, nëse:

A. sipas ndonjë ligji të zbatueshëm kërkohet dërgimi i njoftimit për një incident ose aksident të tillë tek çdo autoritet qeveritar;

B. një incident ose aksident i tillë përfshin aksident me vdekje të ndonjë personi (pavarësisht nëse ky person është i punësuar nga Huamarrësi);

C. më shumë se një person (pavarësisht nëse këto persona janë ose jo të punësuar nga Huamarrësi) ka marrë dëmtime të rënda dhe shtrimi në spital është i domosdoshëm;

D. një incident i tillë përfshin dhunë, bullizëm, frikësim dhe/ose shfrytëzim, ose një pretendim për dhunë, bullizëm, frikësim dhe/ose shfrytëzim, duke përfshirë çdo formë të shfrytëzimit seksual dhe abuzimit seksual;

E. një incident i tillë përfshin punë të detyruar dhe të fëmijëve, në lidhje me Projektin;

F. një incident i tillë përfshin çdo formë hakmarrjeje; ose

G. një incident ose aksident i tillë është bërë ose ka të ngjarë të bëhet, i ditur publikisht, qoftë nëpërmjet mbulimit mediatik apo ndryshe;

c) Huamarrësi do të njoftojë menjëherë Bankën për çdo kundërshtim ose peticion të konsiderueshëm nga punëtorët e anëtarëve të publikut, në drejtim të ose lidhur me Huamarrësin, ose Projektin, që mund të ketë një ndikim negativ material tek Huamarrësi ose Projekti, ose që është bërë ose mund të bëhet publike përmes mbulimit në media ose ndryshe. Brenda dhjetë ditëve pas këtij njoftimi, Huamarrësi do të paraqesë një raport të pranueshëm për Bankën, që specifikon rezultatin e hetimit të Huamarrësit për një kundërshtim të tillë, dhe çdo hap të

ndërmarrë, ose që propozohet të ndërmerret nga Huamarrësi, për të zgjidhur çështjet e ngritura në kundërshtimin.

Neni IV
Angazhimet financiare dhe operacionale

Seksioni 4.01. Të dhënat dhe raportet financiare

a) Huamarrësi do të mbajë procedurat, të dhënat dhe llogaritë siç duhet, për të pasqyruar, në përputhje me standardet e kontabilitetit të pranuara ndërkombëtarisht, të zbatuara në mënyrë të vazhdueshme, veprimet dhe gjendjen financiare të Huamarrësit dhe gilialeve të tij, nëse ka ndonjë, dhe të përshtatshme, për të monitoruar dhe regjistruar progresin e Projektit (përfshirë kostot e tij dhe përfitimet që do të rrjedhin prej tij);

b) Huamarrësi:

1. do të ketë të dhënat, llogaritë dhe pasqyrat e tij financiare (duke përfshirë bilancin, pasqyrën e të ardhurave dhe pasqyrën e ndryshimeve në pozicionin financiar dhe shënimet mbi to), dhe të dhënat, llogaritë dhe pasqyrat financiare të ndërmarrjeve të tij, për çdo vit fiskal, të audituar nga auditues të pavarur të pranueshëm për Bankën, në përputhje me parimet dhe standardet e auditimit të pranuara ndërkombëtarisht;

2. do t'i japë Bankës, sa më shpejt që të jetë e mundur, por në çdo rast jo më vonë se gjashtë muaj pas përfundimit të çdo viti fiskal:

A. kopje të vërtetuara të pasqyrave të tij financiare për një vit të tillë fiskal, të audituar;

B. raportin e një kontrolli të tillë nga auditues, të tillë me një objekt të tillë dhe në detaje të tilla siç mund të kërkojë Banka në mënyrë të arsyeshme; dhe

C. një pasqyrë të të gjitha transaksioneve financiare midis Huamarrësit dhe secilit nga ndërmarrjet dhe filialet e tij;

3. do t'i paraqesë Bankës informacione të tjera, në lidhje me këto të dhëna, llogari dhe pasqyra financiare, dhe auditimin e tyre, siç mund të kërkojë Banka herë pas here në mënyrë të arsyeshme;

c) Huamarrësi do t'i japë BERZH-it, sa më shpejt të jetë e mundur por, në çdo rast, jo më vonë se dy muaj pas përfundimit të çdo periudhe gjysmëvjetore dhe jo më vonë se tre muaj pas përfundimit të periudhës vjetore të çdo viti financiar, kopje të noterizuara të pasqyrave të tij financiare për atë periudhë gjysmëvjetore dhe një diskutim, dhe analizë të menaxhimit të rezultateve për atë periudhë gjysmëvjetore ose vjetore, duke përfshirë llogaritjen e përcaktuar në seksionin 4.03.

Seksioni 4.02. Angazhimet negative financiare

a) Huamarrësi nuk do të ndërmarrë ndonjë nga veprimet e mëposhtme, përveç nëse Banka bie dakord ndryshe, dhe do t'i sigurojë Bankës të gjithë informacionin, siç Banka mund të kërkojë në mënyrë të arsyeshme:

1. të hyjë në ndonjë marrëveshje ose angazhim për të garantuar ose në ndonjë mënyrë, ose sipas ndonjë kushti për t'u bërë i detyruar për të gjithë ose për ndonjë pjesë të ndonjë detyrimi financiar ose tjetër të një personi tjetër, përfshirë çdo ndërmarrje ose filial;

2. të hyjë në ndonjë transaksion me ndonjë person, përveç në rrjedhën e zakonshme të biznesit, mbi kushte të zakonshme tregtare dhe në bazë të angazhimeve të tregut (*arm's length*), ose të krijojë ndonjë agjenci të vetme dhe ekskluzive të blerjeve ose shitjeve, ose të hyjë në ndonjë transaksion përmes të cilit Huamarrësi mund të paguajë më shumë se çmimi i zakonshëm tregtar për çdo blerje ose mund të marrë më pak se çmimi i plotë i tregut (sipas zbritjeve normale të tregut) për produktet, ose shërbimet e tij;

3. të hyjë në ndonjë partneritet, ndarje fitimi ose marrëveshje për tarifat e licencave ose marrëveshje tjetër të ngjashme me të cilën të ardhurat ose fitimet e Huamarrësit ndahen, ose mund të ndahen me ndonjë person tjetër;

4. (në mënyrë vullnetare ose jovullnetare) të bëjë ndonjë parapagim, riblerje ose shlyerje të parakohshme të ndonjë borxhi ose të bëjë një shlyerje të ndonjë borxhi, në përputhje me ndonjë dispozitë të ndonjë marrëveshjeje ose shënimi, që siguron drejtpërdrejt ose tërthorazi përshpejtimin e ripagimit në kohë ose shumë, përveç nëse në ndonjë rast të tillë, nëse Banka e kërkon, Huamarrësi në të njëjtën kohë bën një parapagim proporcional të shumës principal të papaguar të huas, në përputhje me dispozitat e seksionit 3.07 të termave dhe kushteve standarde (përveç kur shuma e ndonjë parapagimi të tillë nuk do t'i nënshtrohet kërkesave të shumës minimale të parapagimit);

5. të shesë, transferojë, japë me qira ose ndryshe disponojë të gjitha ose një pjesë të konsiderueshme të aseteve të tij (në një transaksion të vetëm ose në një seri transaksionesh, të lidhura ose ndryshe);

6. të ndërmarrë ose lejojë ndonjë bashkim, konsolidim ose riorganizim;

b) Huamarrësi nuk do të ndërmarrë, përveç nëse informon Bankën të paktën 30 ditë përpara, ndonjë nga veprimet e mëposhtme dhe do t'i sigurojë Bankës të gjithë informacionin siç mund të kërkojë Banka në mënyrë të arsyeshme:

1. të hyjë në ndonjë kontratë menaxhimi ose angazhim të ngjashëm me të cilën biznesi ose veprimet e tij menaxhohen nga ndonjë person tjetër, përfshirë çdo ndërmarrje ose filial; ose

2. të formojë ndonjë ndërmarrje ose të bëjë, ose të lejojë të ekzistojnë hua ose paradhënie, ose depozita (përveç depozitave në rrjedhën e zakonshme të biznesit në banka me reputacion) me persona të tjerë ose investime në ndonjë person, duke përfshirë çdo ndërmarrje ose filial; megjithatë, me kusht që Huamarrësi do të jetë i lirë të investojë në letra me vlerë të tregtueshme të shkallës së investimeve afatshkurtra, vetëm për t'i dhënë punësim të përkohshëm burimeve boshe të Huamarrësit.

Seksioni 4.03. Angazhime të tjera financiare

Pa kufizuar përgjithësinë e seksionit 4.02:

a) Huamarrësi duhet, në çdo kohë, të mbajë një raport EBITDA ndaj interesit prej të paktën 5.0x, ku "EBITDA" do të thotë fitimi ose humbja e Huamarrësit, për çdo periudhë përkatëse, para i. çdo interesi, komisioni, zbritjeje dhe tarifash e kostosh të tjera financimi dhe çdo interesi të fituar; ii. çdo dispozite për taksimin; dhe iii. çdo zhvlerësimi mbi asetet fikse dhe amortizimin, dhe çdo shume që i atribuohet amortizimit të emrit të mirë dhe aseteve të tjera jomateriale; dhe

b) Të gjitha pasqyrat financiare dhe llogaritjet financiare që do të bëhen, sipas ose për qëllimet e këtij seksioni, duhet të bëhen në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF) bazuar në pasqyrat financiare të konsoliduara.

Seksioni 4.04. Kryerja e biznesit dhe veprimeve

Huamarrësi, përveç nëse Banka bie dakord ndryshe:

a) kryen biznesin dhe veprimet e tij, në përputhje me standardet dhe praktikat administrative, financiare, inxhinierike dhe të tjera të qëndrueshme të njohura ndërkombëtarisht, dhe duke marrë parasysh të gjitha politikat kryesore të funksionimit;

b) ndërmerr menjëherë të gjitha veprimet brenda kompetencave të tij, për të ruajtur ekzistencën e tij ligjore, për të vazhduar veprimet e tij dhe për të marrë, ruajtur dhe rinovuar të gjitha të drejtat, pronat, kompetencat, privilegjet dhe ekskluzivitetet që janë të nevojshme për ushtrimin e biznesit të tij, përfshirë realizimin e Projektit;

c) nuk shet, jep me qira ose disponon në ndonjë mënyrë tjetër ndonjë prej aseteve të tij që kërkohen për kryerjen efikase të veprimeve të tij ose disponimi i të cilave mund të dëmtojë

aftësinë e tij për të përmbushur në mënyrë të pranueshme cilindo nga detyrimet e tij sipas kësaj Marrëveshjeje;

d) njofton menjëherë Bankën për çdo propozim për të ndryshuar, pezulluar ose shfuqizuar çdo dispozitë të Statutit dhe i jep Bankës një mundësi të përshtatshme për të komentuar mbi këtë propozim, përpara se të ndërmarrë ndonjë veprim mbi të;

e) merr dhe mirëmban me siguruesit përgjegjës, ose bën dispozita të tjera të pranueshme për Bankën, në lidhje me sigurimin ndaj rreziqeve të tilla të humbjes, dëmtimit dhe përgjegjësisë dhe në shuma të tilla që janë në përputhje me praktikën e duhur; dhe

f) në çdo kohë operon dhe mirëmban impiantin, objektet, pajisjet dhe pasurinë e tij në gjendje të mirë pune dhe kryen të gjitha riparimet dhe ripërtëritjet e nevojshme, sa më shpejt që të jetë e nevojshme, të gjitha në përputhje me biznesin e qëndrueshëm dhe praktikën financiare.

Neni V
Pezullimi; përshpejtimi; anulimi

Seksioni 5.01. Pezullimi

Sa më poshtë specifikohen për qëllimet e seksionit 7.01 (a) (xvii) të termave dhe kushteve standarde:

a) Kuadri legjislativ dhe rregullator i zbatueshëm për sektorin e energjisë në territorin e Garantuesit do të jetë ndryshuar, pezulluar, anuluar, shfuqizuar ose hequr dorë në një mënyrë ndryshe nga sa aprovohet nga Banka me shkrim;

b) Statuti do të jetë ndryshuar, pezulluar, anuluar, shfuqizuar ose hequr dorë;

c) Huamarrësi do të ketë ndërmarrë ndonjë nga veprimet e përmendura në seksionin 4.02 (b), në mënyrë që të ndikojë materialisht dhe negativisht në veprimet ose gjendjen financiare të Huamarrësit, ose aftësinë e tij për të kryer Projektin, ose për të përmbushur ndonjë prej detyrimeve të tij sipas kësaj Marrëveshjeje;

d) Kontrolli i Huamarrësit do t'i jetë transferuar një pale tjetër përveç Garantuesit.

Seksioni 5.02. Përshpejtimi i maturimit

Sa më poshtë specifikohen për qëllimet e seksionit 7.06 (f) të termave dhe kushteve standarde: ndonjë nga ngjarjet e specifikuara në seksionin 5.01 do të ketë ndodhur dhe do të vazhdojë pa ndreqje për 30 ditë pasi njoftimi i tyre është dhënë nga Banka për Huamarrësin.

Neni VI
Hyrja në fuqi

Seksioni 6.01. Kushtet para hyrjes në fuqi

Sa më poshtë specifikohen për qëllimet e seksionit 9.02 (c) të termave dhe kushteve standarde, si kushte shtesë për efektivitetin e kësaj Marrëveshjeje dhe Marrëveshjes së Garancisë:

a) Origjinalet e ekzekutuara të kësaj Marrëveshjeje, Marrëveshjes së Garancisë dhe opinioneve ligjore të përmendura në seksionin 6.02;

b) Huamarrësi ka kërkuar dhe Banka ka konfirmuar me shkrim anulimin e shumës së patërhequr prej EUR 14,479,245.62 nën transhin 2 të huas së 2021-shit.

Seksioni 6.02. Opinionet ligjore

a) Për qëllime të seksionit 9.03 (a) të termave dhe kushteve standarde, opinioni ose opinionet e këshilltarit do të jepen në emër të Huamarrësit nga drejtuesi i departamentit ligjor të Huamarrësit;

b) Për qëllime të seksionit 9.03 (b) të termave dhe kushteve standarde, opinioni ose opinionet e këshilltarit do të jepen në emër të Garantuesit nga ministri i Drejtësisë.

Seksioni 6.03. Ndërprerja për moshyrjen në fuqi

Data 180 ditë pas datës së kësaj Marrëveshjeje specifikohet për qëllimet e seksionit 9.04 të termave dhe kushteve standarde.

Neni VII
Të ndryshme

Seksioni 7.01. Njoftimet

a) Adresat e mëposhtme specifikohen për qëllime të seksionit 10.01 të termave dhe kushteve standarde, përveç që çdo njoftim do të konsiderohet se dorëzohet dorazi, me postë ose në formatin pdf ose format të ngjashëm me postë elektronike:

Për Huamarrësin:
OPERATORI I SHPËRNDARJES SË ENERGJISË ELEKTRIKE GROUP SHA
"Gjergj Fishta" Blvd., nr. 88, h.1, 1023,
Tiranë, Shqipëri

Në vëmendje të: Redvin Marku
Email: redvin.marku@oshee.al

Për BERZH-in:
Banka Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim
5 *Bank Street*
London E14 4BG
United Kingdom
Në vëmendje të: Departamentit të Shërbimeve Bankare/Veprimi br. 55982

Telefon: +44 20 7338 6000
Email: bankingservices@ebrd.com

b) Banka mund të ftojë Huamarrësin të regjistrohet për të përdorur ClientNet ose një formë tjetër të komunikimit elektronik dhe, nëse Huamarrësi dhe Banka bien dakord të përdorin ClientNet ose një formë tjetër të komunikimit elektronik, çdo njoftim, aplikim ose komunikim tjetër nga Huamarrësi për Bankën ose nga Banka për Huamarrësin (përveç ndonjë njoftimi, aplikimi ose komunikimi tjetër që kërkohet nga kjo Marrëveshje të jetë në një kopje origjinale, e vërtetuar ose në letër) mund, sipas termave dhe kushteve të ClientNet ose një formë tjetër të komunikimit elektronik, të jepet ose bëhet duke postuar këtë njoftim, aplikim ose komunikim tjetër në ClientNet ose të dërgohet në përputhje me kushtet e rëna dakord, në lidhje me atë formë tjetër të komunikimit elektronik;

c) Çdo njoftim, aplikim ose komunikim tjetër të dorëzuar dorazi, me postë ose faks ose përmes ClientNet ose një forme tjetër të komunikimit elektronik të rënë dakord do të jetë efektive vetëm kur merret (ose bëhet e disponueshme) në formë të lexueshme, me kusht që çdo njoftim, aplikim ose komunikim tjetër që merret (ose bëhet e disponueshme) pas orës 5:00 pasdite, në vendin ku pala, të cilës i është dërguar njoftimi, aplikimi ose komunikimi përkatës, ka adresën e saj për qëllimet e kësaj Marrëveshjeje, do të konsiderohet se bëhet efektive në ditën vijuese;

d) Më poshtë janë emrat, titujt dhe adresat e postës elektronike të personave të caktuar si kontaktet fillestare të Huamarrësit për qëllimet e çdo ftese që Banka mund t'i dërgojë Huamarrësit, në lidhje me ClientNet. Ju lutemi vini re se adresat e email-it në grup nuk mund të regjistrohen për të përdorur ClientNet, prandaj adresat e email-it të listuara më poshtë duhet të jenë vetëm për persona individualë.

Emri	Funksioni	Adresa Email	Gjuha – Anglisht, Rusisht Frëngjisht
Redvin Marku	Drejtori i Përgjithshëm i Financës	Redvin.marku@oshee.al	Anglisht
Ela Nikaj	Drejtori i Projekteve të Huaja	Ela.nikaj@oshee.al	Anglisht

Në dëshmi të kësaj, palët e kësaj Marrëveshjeje, duke vepruar përmes përfaqësuesve të tyre të autorizuar rregullisht, kanë siguruar që kjo Marrëveshje të nënshkruhet në katër kopje dhe të dorëzohet në Tiranë, Shqipëri, në ditën dhe vitin e shkruar në fillim.

OPERATORI I SHPËRNDARJES SË ENERGJISË ELEKTRIKE SHA
Nga: _____

Emri: Enea Karakaci
Funksioni: Administrator

BANKA EVROPIANE PËR
RINDËRTIM DHE ZHVILLIM

Nga: _____

Emri:
Funksioni:

SKEDULI 1
PËRSHKRIMI I PROJEKTIT

1. Qëllimi i Projektit është të ndihmojë Huamarrësin të financojë ndërtimin e një nënstacioni shpërndarjeje 110/20 kV në Tiranë, siç përshkruhet më tej në paragrafin 2 më poshtë.

2. Projekti përbëhet nga pjesët e mëposhtme, të cilat i nënshtrohen ndryshimeve të tyre për të cilat Banka dhe Huamarrësi mund të dakordësohen herë pas here:

Pjesa A: Shpenzimet kapitale (komponentët e investimit). Financimi nga të ardhurat e punimeve, mallrave dhe shërbimeve të huas, për ndërtimin e një nënstacioni shpërndarjeje të energjisë elektrike 110/20 kV në qendër të Tiranës.

Pjesa B: Bashkëpunimi teknik (detyrë për dhënien e konsulencës): Mbështetje me konsulencë për përgatitjen e Projektit, prokurimin, kontraktimin dhe mbikëqyrjen e punimeve të parashikuara sipas pjesës A: Shpenzimet kapitale.

3. Projekti pritet të përfundojë deri më 31 janar 2028.

SKEDULI 2
KATEGORITË DHE TËRHEQJET

1. Tabela bashkëlidhur këtij skeduli përcakton kategoritë, shumën e huas së alokuar për çdo kategori dhe përqindjen e shpenzimeve që do të financohen në secilën kategori.

2. Pavarësisht nga dispozitat e paragrafit 1 më lart, asnjë tërheqje nuk do të bëhet në lidhje me shpenzimet e krijuara para datës së marrëveshjes së huas.

Bashkëlidhur Skedulit 2

Kategoria	**Shuma e huas e alokuar në valutën e huas**	**Përqindja e shpenzimeve që duhet të financohen**
1. Punime, mallra dhe shërbime për pjesën A dhe pjesën B të Projektit	22,500,000 EURO	100% e vlerës së kontratës duke përjashtuar çdo taksë
2. Komisioni fillestar	0 EURO	0%
Total	**22,500,000 EURO**	**100%**

SKEDULI 3
PLANI I MONITORIMIT TË PROJEKTIT TË ZHVILLIMIT TË GJELBËR (PMPGJ)

Treguesit e mëposhtëm të zhvillimit të gjelbër do të monitorohen përmes PMPGJ-së:

Raportimi i përshkrimit të KPI-së (të dakordësuar me klientin)	**Qëllimi i raportimit të KPI-së**	**Baza dhe supozimet (përfshirë vlerat bazë të performancës absolute) ****	**Kanali i raportimit**	**Frekuenca e raportimit**	**Data e raportimit të parë**
Ulja totale e humbjeve teknike neto nga nënstacioni i ri	- GET	Baza: 0 reduktimi: 159,744 kwh	- RVMS	Njëherësh (pas përfundimit ose vënies në punë të çdo aseti fizik)	12/2028
Projektim për të siguruar qëndrueshmërinë e investimeve ndaj klimës në të ardhmen, sipas CRA-së tashmë të kryer.	Pajtueshmëria me PA-në	Jo - Po	- PVMS	E njëjta frekuencë si PVMS-ja	12/2027

SKEDULI 4
PLANI I VEPRIMIT MJEDISOR DHE SOCIAL

Ky PVMS përfshin veprime specifike të Projektit. PVMS-ja e dakordësuar për ID-të OP ekzistuese të Projektit 52360 dhe 55236 – Emri, përfshin veprime të korporatave që janë në zbatim nga kompania dhe për këtë arsye nuk janë përsëritur këtu, megjithatë ato mbeten të zbatueshme edhe për këtë projekt. Nëse huaja për ID 52360 dhe 55236 përfundon pa mbyllje

të plotë të veprimeve të PVMS-së, ato do të mbeten të zbatueshme dhe duhet të mbyllen si pjesë e këtij Projekti.

Nr.	Veprimi	Rreziqet mjedisore dhe sociale (përgjegjësia/ përfitimet)	Kërkesa (legjislative, BERZH KP) praktika më e mirë)	Burimet, nevojat për investime, përgjegjësia	Plani kohor	Kriteret e objektivit dhe vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
ESR 1: Vlerësimi dhe Menaxhimi i rreziqeve dhe ndikimeve mjedisore dhe sociale						
1.1	Përgatitja e një PMMS-je për ndërtimin e nënstacionit gjatë shqyrtimit të duhur të mëtejshëm mjedisor dhe social.	Zbatimi i kërkesave të shëndetit & sigurisë dhe mjedisore & sociale	BERZH KP1, Legjislacioni Kombëtar	OSHEE	Para ndërtimit	PMMS-ja për nënstacionin të jetë në funksion.
1.2	Të merret miratimi i VNM-së për nënstacionin ose miratimi paraprak i VNM-së dhe vendimi i VNM-së nuk kërkohen; leje të tjera të lidhura me MSSHS-në dhe të sigurohet pajtueshmëria me planin përkatës të zhvillimit hapësinor.	Pajtueshmëria me kërkesat rregullatore	BERZH KP1, Legjislacioni Kombëtar	OSHEE/OSSH	Siç kërkohet nga rregulloret kombëtare, dhe për miratimin e VNM-së para disbursimit të parë	Miratimi i VNM-së ose ekuivalenti të jetë në funksion; lejet të jenë në funksion dhe projekti të jetë në përputhje me planin e zhvillimit hapësinor.
1.3	Të sigurohet që dokumentet dhe kontratat e tenderit të kontraktorit EPC të nënstacionit përfshijnë klauzola specifike, në lidhje me çështjet e shëndetit dhe sigurisë, dhe mjedisore dhe sociale, duke përfshirë pajtueshmërinë me legjislacionin kombëtar, kërkesat e BERZH-it, PMMS-në dhe çdo kërkesë përkatëse në këtë PVMS.	Zbatimi i kërkesave të shëndetit dhe sigurisë, dhe mjedisore dhe sociale	BERZH KP1, Legjislacioni Kombëtar	OSHEE/OSSH	Para dhënies së tenderit dhe kontratës të nënstacionit	Të përfshihet në dokumentacionin e tenderit dhe kontratës

Nr.	Veprimi	Rreziqet mjedisore dhe sociale (përgjegjësia/ përfitimet)	Kërkesa (legjislative, BERZH KP) praktika më e mirë)	Burimet, nevojat për investime, përgjegjësia	Plani kohor	Kriteret e objektivit dhe vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
1.4	Të kërkohet që kontraktori i EPC-së së nënstacionit të përgatisë dhe zbatojë një plan menaxhimi mjedisor dhe social të ndërtimit (PMMSN) për të menaxhuar dhe zbutur ndikimet dhe rreziqet M & S të Projektit. PMMSN-ja duhet të përfshijë masat e identifikuara në dokumentacionin kombëtar të lejeve (p.sh., VNM), rezultatet e studimeve të detajuara të projektimit dhe çdo masë shtesë pas zbatimit të veprimeve të PMSN-së. PMMSN-ja duhet të miratohet nga OSSH-ja dhe të zbatohet para fillimit të punës.	Zbatimi i kërkesave të shëndetit dhe sigurisë, dhe mjedisore dhe sociale	BERZH KP1, Legjislacioni Kombëtar	Kontraktori me kërkesë të OSSH-së	Gjatë projektimit të detajuar dhe para fillimit të ndërtimit	PMMSN-ja të jetë përgatitur nga kontraktori EPC dhe të jetë miratuar nga OSSH-ja. PMMSN-ja të jetë zbatuar nga kontraktori EPC.
ESR2:	**Puna dhe kushtet e punës**					
2.1	Të kryhen auditime tremujore të stafit të kontraktorëve dhe nënkontraktorëve për të verifikuar që njerëzit që punojnë për projektin e nënstacionit janë punësuar ligjërisht, në përputhje me legjislacionin shqiptar dhe në	Marrëdhënie dhe menaxhim i përmirësuar punonjës/kontraktor; tregues i hershëm i problemeve të fuqisë punëtore	BERZH KP2, Legjislacioni Kombëtar	OSHEE/OSSH Konsulent i jashtëm (mbështetje për bashkëpunim teknik të ofruar nga BERZH-i)	Qershor 2026	Programi i auditimit të jetë përgatitur dhe auditimet e para tremujore të jenë kryer.

	përputhje me KP2.					

Nr.	Veprimi	Rreziqet mjedisore dhe sociale (përgjegjësia/ përfitimet)	Kërkesa (legjislative, BERZH KP) praktika më e mirë)	Burimet, nevojat për investime, përgjegjësia	Plani kohor	Kriteret e objektivit dhe vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
ESR3: Efikasiteti i burimeve dhe parandalimi, dhe kontrolli i ndotjes						
3.1	Të shqyrtohen substancat dhe materialet e rrezikshme që përdoren gjatë operacioneve ekzistuese, duke përfshirë PCB-të në transformatorë dhe të përcaktohet nëse mund të përdoren substanca dhe materiale alternative më pak të rrezikshme. Kur nuk ka alternativa, të kryhet një vlerësim i rrezikut dhe të zbatohen masat e nevojshme të menaxhimit dhe zbutjes, duke përfshirë procedurat e asgjësimit të mbeturinave.	Shmangia dhe zbutja e ndikimeve mjedisore	BERZH KP3, Standardet mjedisore substanciale të BE-së, Legjislacioni Kombëtar.	OSSH Mbështetje Konsulente nga BERZH – Vlerësimi 25 (identifikim); 25 mijë për strategji/plan menaxhimi.	Fundi i dhjetorit 2027	
3.2	Të zbatohen rekomandimet e studimit për zëvendësimin e SF6 dhe ato të përfshihen në projektin e detajuar. Të projektohet nënstacioni për të funksionuar me një alternativë ndaj SF6, duke përfshirë një tretësirë të	Shmangia e ndikimeve mjedisore përmes projektimit	BERZH KP3, Standardet mjedisore substanciale të BE-së	Konsulent projektimi/kontraktorë EPC të OSHEE/OSSH, me kërkesë të OSSH-së	Gjatë projektimit të nënstacionit dhe para ekspertizës shtetërore dhe miratimit të projektimit përfundimtar	Nënstacion GIS SF6 me tretësirë të lirë/të përzier me përzierje minimale të gazrave serrë

	përzier me përzierje minimale të gazrave serrë me potencial më të ulët të ngrohjes globale.					
3.3	Të kryhet një vlerësim i ndikimit të zhurmës gjatë projektimit të detajuar për të përcaktuar emetimet e zhurmës dhe masat e kërkuara zbutëse, në përputhje me legjislacionin kombëtar, standardet e OBSH-së dhe udhëzimet e KNF-së për mjedisin dhe sigurinë (cilado që të jetë më rigoroze) si për zhurmën në punë ashtu edhe për atë mjedisore.	Shmangia e ndikimeve mjedisore përmes projektimit	BERZH KP3, Standardet mjedisore substanciale të BE-së, Legjislacioni Kombëtar.	Konsulent projektimi/kontraktorë EPC, me kërkesë të OSSH-së	Gjatë projektimit të nënstacionit dhe para ekspertizës shtetërore dhe miratimit të projektimit përfundimtar	Masat për zbutjen e zhurmës të jenë zbatuar

Nr.	**Veprimi**	**Rreziqet mjedisore dhe sociale (përgjegjësia/ përfitimet)**	**Kërkesa (legjislative, BERZH KP) praktika më e mirë)**	**Burimet, nevojat për investime, përgjegjësia**	**Plani kohor**	**Kriteret e objektivit dhe vlerësimit për zbatimin e suksesshëm**
ESR 4: Shëndeti dhe siguria						
4.1	Të kryhen vlerësime të rrezikut fizik nga klima në të gjitha vendndodhjet e CAPEX të përdorura, të kryhen kontrolle të materialitetit dhe të përshtatet dizajni i Projektit për të siguruar qëndrueshmërinë e investimeve ndaj klimës në të ardhmen.	Përmirësimi i qëndrueshmërisë ndaj klimës, duke adresuar rreziqe të tilla si: përmbytjet, ngjarjet ekstreme të nxehtësisë dhe rrëshqitjet e tokës.	BERZH KP4, Përcaktimi i Marrëveshjes së Parisit për objektivat e përshtatjes	OSHEE me mbështetjen e konsulentit	Fundi i 2026	Identifikimi i rreziqeve fizike klimatike materiale (p.sh. përmbytjet ose ngjarjet ekstreme të nxehtësisë) dhe përfshirja e masave të përshtatshme të projektimit për t'i adresuar ato.

4.2	Të përfshihen bazat e projektimit të sigurisë dhe mjedisit (BoD) në dokumentacionin e tenderit dhe të sigurohet si pjesë e projektimit të detajuar që: i. kërkesat minimale për shmangien dhe nëse nuk ka, zbutje praktike të ndikimeve tek personeli dhe komunitetet lokale; ii. projektimi i nënstacionit mbulon kërkesat kombëtare, BERZH ESP dhe praktikat e mira ndërkombëtare, duke përfshirë sigurinë nga zjarri (p.sh. NFPA 850); aksesin dhe daljen normale dhe emergjente; rreziqet natyrore si tërmetet dhe përmbytjet; përmbajtjen e materialeve të rrezikshme (p.sh. vaji i transformatorit); fushat elektromagnetike (si për punëtorët ashtu edhe për publikun) etj. Gjatë projektimit të detajuar, të zbatohet BoD dhe të kryhet një vlerësim i rrezikut për shëndetin, sigurinë dhe mjedisin, dhe të përgatiten masa zbutëse, në përputhje me hierarkinë zbutëse për projektimin dhe funksionimin e nënstacionit. Të kryhet një shqyrtim i pavarur i projektimit të detajuar për të siguruar që masat e mësipërme janë	Zbatimi i hierarkisë së zbutjes	BERZH KP4, Legjislacioni Kombëtar.	OSHEE me mbështetjen e konsulentit teknik Kontraktori EPC me kërkesë të OSSH-së	Gjatë procesit të tenderit dhe projektimit të detajuar të nënstacionit dhe para ekspertizës shtetërore, dhe miratimit të projektimit përfundimtar	Baza e projektimit të jetë zhvilluar dhe të jetë përfshirë në dokumentacionin e tenderit, zbatimin gjatë ndërtimit dhe verifikimin gjatë vënies në punë/operimit paraprak. Projektimi të jetë në përputhje me standardet Vlerësimi i rrezikut dhe zbutjet të jenë përfshirë në planin e menaxhimit të sigurisë së shëndetit (PMSSH) të projektimit dhe operimit.

	përfshirë.					

Nr.	Veprimi	Rreziqet mjedisore dhe sociale (përgjegjësia/ përfitimet)	Kërkesa (legjislative, BERZH KP) praktika më e mirë)	Burimet, nevojat për investime, përgjegjësia	Plani kohor	Kriteret e objektivit dhe vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
4.3	Kontraktorit EPC t'i kërkohet të emërojë një menaxher të SHSM-së (mjedisit shëndetit dhe sigurisë) që do të jetë përgjegjës për zbatimin e PMMSN-së.	Kapaciteti i kontraktorit për shëndetin & sigurinë	BERZH KP4	Kontraktori, me kërkesë të OSSH-së	Në funksion para mobilizimit dhe për kohëzgjatjen e periudhës së ndërtimit	Kërkesa të jetë përfshirë në dokumentacionin e tenderit. Menaxheri i SHMS-së të jetë mobilizuar nga kontraktori.
4.4	Plani i menaxhimit të shëndetit dhe sigurisë (*ndërtim*) Kontraktori EPC të përgatisë dhe zbatojë një plan menaxhimi të shëndetit dhe sigurisë që përmbush legjislacionin shqiptar dhe kërkesat KP2 dhe KP4 për periudhën e ndërtimit (të përfshira në PMMSN të kontraktorit EPC). Plani do të përgatitet nga kontraktori EPC para fillimit të punimeve dhe do t'i nënshtrohet miratimit të OSSH-së.	Zbatimi i kërkesave të shëndetit dhe sigurisë	BERZH KP4, Legjislacioni Kombëtar.	Kontraktori, me kërkesë të OSSH-së	Gjatë projektimit të detajuar dhe para fillimit të ndërtimit	Plani i menaxhimit të shëndetit dhe sigurisë në punë të jetë përgatitur nga kontraktori EPC dhe të jetë miratuar nga OSHEE-ja. Plani i menaxhimit të shëndetit dhe sigurisë në punë të jetë zbatuar nga kontraktori EPC.
4.5	Plani i menaxhimit të shëndetit dhe sigurisë (*veprimi*). Kontraktori EPC duhet të përgatisë dhe OSHEE/OSSH duhet të zbatojë një plan të shëndetit dhe sigurisë që përmbush legjislacionin	Zbatimi i kërkesave të shëndetit dhe sigurisë	BERZH KP4 Legjislacioni Kombëtar.	Kontraktori, me kërkesë të OSSH-së	Para fillimit të funksionimit. Zbatuar gjatë funksionimit të nënstacionit.	Plani i menaxhimit të shëndetit dhe sigurisë në punë të jetë përgatitur nga kontraktori EPC dhe të jetë miratuar nga OSHEE-ja. Plani i menaxhimit të shëndetit dhe sigurisë në punë të jetë zbatuar nga

	shqiptar dhe kërkesat KP2 dhe 4 për periudhën e operimit të nënstacionit. Plani do të përgatitet nga kontraktori EPC para fillimit të operimit dhe do t'i nënshtrohet miratimit të OSHEE/OSSH. Ky plan do të përfshijë një plan reagimi ndaj emergjencave në rast zjarri ose emergjencash të tjera në nënstacion.					kontraktori EPC.

Nr.	Veprimi	Rreziqet mjedisore dhe sociale (përgjegjësia/ përfitimet)	Kërkesa (legjislative, BERZH KP) praktika më e mirë)	Burimet, nevojat për investime, përgjegjësia	Plani kohor	Kriteret e objektivit dhe vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
4.6	Të përfshihen ndikimet dhe zbutjet e shëndetit dhe sigurisë së komunitetit për nënstacionin në planet e menaxhimit të shëndetit dhe sigurisë (ndërtim dhe funksionim), në konsultim me komunitetin lokal, përdoruesit e zonës lokale dhe autoritetet lokale. Plani duhet të identifikojë rreziqet e mundshme dhe të përfshijë politika, procedura dhe kontrolle për t'i zbutur ato, si dhe masa për monitorim dhe raportim, dhe duhet të përditësohet pas rezultateve të studimeve të projektimit të shënuara në këtë PVMS.	Zbutja e ndikimeve të shëndetit dhe sigurisë në komunitet	BERZH KP4	Kontraktori, me kërkesë të OSSH-së	Para fillimit të ndërtimit dhe funksionimit	Shëndeti dhe siguria e komunitetit të jenë përfshirë në planet e menaxhimit të shëndetit dhe sigurisë në punë në fazën e ndërtimit dhe funksionimit
4.7	Të kryhet një audit i sigurisë nga zjarri dhe të jetës para operimit nga një konsulent ekspert i	Siguri mbi projektimin për të përmbushur standardet e	BERZH PR4, Legjislacioni Kombëtar	OSHEE/OSSH mbështetje nga	Gjatë projektimit të nënstacionit dhe para ekspertizës	Rishikimi i pavarur të jetë ndërmarrë dhe rezultatet të

	pavarur për të shqyrtuar zbatimin e projektimit dhe për t'u siguruar që ai përputhet me kërkesat kombëtare, BERZH ESP dhe praktikat e mira ndërkombëtare (NFPA 850).	duhura të shëndetit dhe sigurisë, dhe standardet për mjedisin dhe sigurinë	GIP.	konsulenti	shtetërore dhe miratimit të projektimit përfundimtar	jenë zbatuar
ESR5:	**Marrja e tokës, kufizimet në përdorimin e tokës dhe zhvendosja e detyruar**					
ESR8:	**Trashëgimia kulturore**					
8.1	Të sigurohet që kontraktori dhe kontraktorët e nënstacionit mbi CAPEX të angazhuara të zhvillojnë dhe zbatojnë një procedurë për gjetje të rastësishme që mbulon, të paktën: kuadrin ligjor për trashëgiminë kulturore; procesin që duhet ndjekur në rast të gjetjeve të rastësishme; rolet dhe përgjegjësitë për zbatimin e procedurës dhe një prezantim për të gjithë punëtorët, përfshirë stafin e Projektit, kontraktorët dhe agjencitë qeveritare.	Vlerësimi dhe menaxhimi i ndikimeve dhe rreziqeve mbi trashëgiminë kulturore	BERZH KP8, Legjislacioni Kombëtar.	Kontraktorët, me kërkesë të OSSSH-së	Procedura në funksion para ndërtimit dhe të zbatohet gjatë ndërtimit	Kërkesa të jetë përfshirë në tenderin dhe kontratën EPC. Procedura të jetë në funksion.

Nr.	Veprimi	Rreziqet mjedisore dhe sociale (përgjegjësia/ përfitimet)	Kërkesa (legjislative, BERZH KP) praktika më e mirë)	Burimet, nevojat për investime, përgjegjësia	Plani kohor	Kriteret e objektivit dhe vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
ESR 10: Angazhimi i aksionerit						
10.1	Zhvillimi dhe zbatimi i një mekanizmi të përshtatshëm për ankesat e komunitetit për ndërtimin e nënstacionit. Ekzistenca dhe funksionimi i mekanizmit të ankesave duhet t'u komunikohet personave të prekur nëpërmjet një numër kanalesh dhe të përforcohet përmes	Angazhimi me komunitetin dhe palët e tjera të interesit	BERZH KP10, Legjislacioni Kombëtar.	Kontraktori me kërkesë të OSSH-së	Mekanizmi në funksion para ndërtimit	Mekanizmi i ankesave të jetë në funksion dhe të jetë publikuar në nivel lokal.

	aktiviteteve të angazhimit të palëve të interesit.					
10.2	Të përgatitet dhe publikohet një përmbledhje joteknike (NTS) të Projektit të nënstacionit në faqen e internetit të OSHEE-së dhe në nivel lokal. Të zhvillohet një takim publik me palët e interesuara para projektimit të detajuar për të siguruar që reagimet e palëve të interesit të përfshihen në projektimin e detajuar.	Angazhimi me komunitetin dhe palët e tjera të interesit	BERZH KP 10, Udhëzim i BERZH-it mbi mekanizmat e ankesave, Legjislacioni Kombëtar.	OSHEE/OSSH me mbështetje konsulente Kontraktori	Para nënshkrimit të Projektit	NTS-ja të jetë zbuluar dhe takimi me publikun të jetë mbajtur

(Numri i veprimit 55982)

MARRËVESHJE GARANCIE

(Projekti i nënstacionit të Tiranës nga OSHEE-ja)

NDËRMJET RËPUBLIKËS SË SHQIPËRISË
DHE BANKËS EVROPIANE PËR RINDËRTIM DHE ZHVILLIM

Kjo draft-Marrëveshje Garancie është përgatitur vetëm për qëllime diskutimi paraprak.

Mund të shtohen angazhime shtesë dhe teksti ekzistues i nënshtrohet ndryshimit dhe miratimit përfundimtar nga Banka Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim.

Datë [_____]

Draft konfidencial
Objekt ndryshimi

ref: c re gci ots 8000
Data e Draftit: 29.5.25

TABELA E LËNDËS
NENI I - TERMAT DHE KUSHTET STANDARDE; PËRKUFIZIMET
Seksioni 1.01. Përfshirja e termave dhe kushteve standarde
Seksioni 1.02. Përkufizimet
Seksioni 1.03. Interpretimi
NENI II - GARANCIA, DETYRIME TË TJERA
Seksioni 2.01. Garancia
Seksioni 2.02. Përmbushja e Projektit
Seksioni 2.03. Detyrime të tjera
NENI III - TË NDRYSHME
Seksioni 3.01. Njoftimet
Seksioni 3.02. Opinioni ligjor

MARRËVESHJE GARANCIE

Marrëveshje e datës [_____] ndërmjet Republikës së Shqipërisë (Garantuesi) dhe Bankës Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim (Banka).

PRAMBULË

duke pasur parasysh se Garantuesi dhe Operatori i Shpërndarjes se Energjisë Elektrike sh.a. kanë kërkuar ndihmë nga Banka për financimin e një pjese të Projektit;

duke pasur parasysh se në bazë të një marrëveshje huaje të datës së kësaj Marrëveshjeje, të lidhur ndërmjet Operatorit të Shpërndarjes së Energjisë Elektrike sh.a. si Huamarrësi dhe Bankës ("Marrëveshja e Huas", siç përcaktohet në termat dhe kushtet standarde), Banka ka rënë dakord t'i japë Huamarrësit një hua në shumën 22.5 milionë euro, në bazë të termave dhe kushteve të përcaktuara ose të referuara në Marrëveshjen e Huas, por vetëm me kushtin që Garantuesi të garantojë detyrimet e Huamarrësit sipas marrëveshjes së huas, siç parashikohet në këtë Marrëveshje; dhe

duke pasur parasysh se Garantuesi, duke pasur në konsideratë lidhjen nga Banka të marrëveshjes së huas me Huamarrësin, ka rënë dakord të garantojë këto detyrime të Huamarrësit.

tashmë, si rrjedhojë palët bien dakord si më poshtë:

Neni I
Termat dhe kushtet standarde; përkufizimet

Seksioni 1.01. Përfshirja e termave dhe kushteve standarde

Të gjitha dispozitat e termave dhe kushteve standarde të Bankës, të datës 1 maj 2025, janë të përfshira dhe zbatohen në këtë Marrëveshje me të njëjtën fuqi dhe efekt sikur të ishin të përcaktuara plotësisht këtu, megjithatë, sipas ndryshimeve të përcaktuara në Marrëveshjen e huas.

Seksioni 1.02. Përkufizimet

Kudo që përdoren në këtë Marrëveshje (duke përfshirë Preambulën), përveç kur specifikohet ndryshe ose kur konteksti e kërkon ndryshe, termat e përcaktuara në preambulë kanë kuptimet përkatëse që u jepen aty, termat e përcaktuar në termat dhe kushtet standarde dhe Marrëveshjen e Huas kanë kuptimet përkatëse që u jepen aty dhe termi i mëposhtëm ka këtë kuptim:

"**Përfaqësues i Autorizuar i Garantuesit**" nënkupton ministrin e Financave të Garantuesit.

Seksioni 1.03. Interpretimi

Në këtë Marrëveshje, një referencë ndaj një neni ose seksioni të specifikuar do të interpretohet, përveç kur përcaktohet ndryshe në këtë Marrëveshje, si referencë ndaj atij neni ose seksioni të specifikuar të kësaj Marrëveshjeje.

Neni II
Garancia; detyrimet e tjera

Seksioni 2.01. Garancia

Garantuesi garanton në mënyrë të pakushtëzuar, si obligues kryesor dhe jo thjesht si garantues, pagesën e duhur dhe rigoroze të çdo dhe të gjitha shumave të kërkueshme në bazë të Marrëveshjes së Huas, qoftë në maturimin e deklaruar, me përshpejtim ose ndryshe, dhe

përmbushjen rigoroze të të gjitha detyrimeve të tjera të Huamarrësit, të gjitha siç parashikohen në Marrëveshjen e Huas.

Seksioni 2.02. Përmbushja e Projektit

Pa cenuar përgjithësinë e ndonjë dispozite tjetër të kësaj Marrëveshjeje ose termave dhe kushteve standarde, sa herë që ka shkak të arsyeshëm dhe konstatohet se huamarrësi nuk ka fondet e mjaftueshme në dispozicion, edhe duke përfshirë përpjekjet shtesë për sigurimin e tyre, do të jenë të pamjaftueshme për të përmbushur shpenzimet e vlerësuara të kërkuara për kryerjen e Projektit, Garantuesi do të ndërmarrë menjëherë masat e pajtueshme me bankën përfshirë, pa kufizim, hapat e nevojshëm dhe miratimet e parashikuara në kuadrin ligjor përkatës, për t'i siguruar Huamarrësit, ose për t'i bërë Huamarrësit t'i sigurohen ato fonde që nevojiten për të përmbushur këto shpenzime dhe kërkesa.

Seksioni 2.03. Detyrimet e tjera

Garantuesi:

a) siguron që Huamarrësi të përmbushë plotësisht secilin prej detyrimeve të tij sipas Marrëveshjes së Huas;

b) siguron që asnjë veprim që do të pengonte ose ndërhynte në: i. ekzekutimin e Projektit; ose ii. përmbushjen e detyrimeve të Huamarrësit në lidhje me Projektin, nuk ndërmerret ose nuk lejohet të ndërmerret nga Garantuesi ose ndonjë agjenci ose autoritet shtetëror përkatës, ose ndonjë nga nënndarjet e tyre përkatëse, ose ndonjë nga subjektet në zotërim dhe të kontrolluara nga, ose që veprojnë për llogari ose në interes të ndonjërit prej tyre; dhe

c) Banka dhe Garantuesi do të bashkëpunojnë në mirëbesim për të shmangur çdo pengesë apo ndërhyrje që do të ndikonte në ushtrimin e kompetencave kushtetuese ose funksioneve publike të Garantuesit, në përputhje me parimin e sovranitetit shtetëror.

Neni III
Të ndryshme

Seksioni 3.01. Njoftimet

Adresat e mëposhtme janë specifikuar për qëllimet e seksionit 10.01 të termave dhe kushteve standarde, përveçse çdo njoftim do të konsiderohet se është dorëzuar dorazi, me postë ose në format pdf ose të ngjashëm me postë elektronike.

Për Garantuesin:
Ministri i Financave i Shqipërisë
Ministria e Financave
Bulv. Dëshmorët e Kombit
Tiranë, Shqipëri

Në vëmendje të: Ministrisë së Financave
Telefon: +35542228405
Email: sekretariamin@financa.gov.al

Për BERZH-in:
Banka Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom (Mbretëria e Bashkuar)

Në vëmendje të: Shërbimeve të biznesit/veprimi nr. 55982

Telefon: +44 20 7338 6000
Email: bankingservices@ebrd.com

Seksioni 3.02. Opinioni ligjor

Për qëllime të seksionit 9.03(b) të termave dhe kushteve standarde dhe në përputhje me seksionin 6.02 (b) të Marrëveshjes së Huas, opinioni ose opinionet e këshilltarit do të jepen në emër të Garantuesit nga ministri i Drejtësisë.

ne dëshmi të kësaj, palët e kësaj Marrëveshjeje, duke vepruar nëpërmjet përfaqësuesve të tyre të autorizuar sipas rregullave, kanë siguruar që kjo Marrëveshje të nënshkruhet në katër kopje dhe të dorëzohet në Tiranë, Shqipëri, që nga data dhe viti të shkruar më sipër.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
Nga: _____
Emri:
Titulli:
BANKA EVROPIANE PËR RINDËRTIM DHE ZHVILLIM
Nga: _____
Emri:
Titulli:

EXECUTION VERSION

(Operation Number 55982)

LOAN AGREEMENT

(OSHEE Tirana Substation project)

between

OPERATORI I SHPERNDARJES SE ENERGJISE ELEKTRIKE SH.A.

and

EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

Dated 27 March 2026

TABLE OF CONTENTS

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS
Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions.
Section 1.02. Definitions
Section 1.03. Interpretation

ARTICLE II - PRINCIPAL TERMS OF THE LOAN
Section 2.01. Amount and Currency
Section 2.02. Other Financial Terms of the Loan
Section 2.03. Direct Drawdowns.

ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT
Section 3.01. Other Affirmative Project Covenants
Section 3.02. Project Implementation Unit
Section 3.03. Procurement
Section 3.04. Environmental and Social Compliance Covenants
Section 3.05. Consultants
Section 3.06. Reporting Frequency and Submission Requirements

ARTICLE IV - FINANCIAL AND OPERATIONAL COVENANTS
Section 4.01. Financial Records and Reports
Section 4.02. Negative Financial Covenants
Section 4.03. Other Financial Covenants
Section 4.04. Conduct of Business and Operations

ARTICLE V - SUSPENSION; ACCELERATION; CANCELLATION
Section 5.01. Suspension
Section 5.02. Acceleration of Maturity.

ARTICLE VI - EFFECTIVENESS
Section 6.01. Conditions Precedent to Effectiveness
Section 6.02. Legal Opinions
Section 6.03. Termination for Failure to Become Effective

ARTICLE VII - MISCELLANEOUS
Section 7.01. Notices

SCHEDULE 1 - DESCRIPTION OF THE PROJECT

SCHEDULE 2 - CATEGORIES AND DRAWDOWNS

SCHEDULE 3 - GREEN PROJECT MONITORING PLAN

SCHEDULE 4 – ENVIRONMENTAL AND SOCIAL ACTION PLAN

LOAN AGREEMENT

AGREEMENT dated 24 March 2026 between **OPERATORI I SHPERNDARJES SE ENERGJISE ELEKTRIKE SH.A.** (the "Borrower") and **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (the "Bank").

PREAMBLE

WHEREAS, the Bank has been established to provide financing for specific projects to foster the transition towards open market-oriented economies and to promote private and entrepreneurial initiative in certain countries committed to and applying the principles of multiparty democracy, pluralism and market economics;

WHEREAS, the Borrower intends to implement the Project as described in Schedule 1 which is designed to assist the Borrower in financing the construction of a new electricity substation in Tirana;

WHEREAS, the Republic of Albania and the Borrower have requested assistance from the Bank in financing part of the Project, such funds being in addition to the financing provided in a loan agreement between the Bank and the Borrower dated 8 September 2021 (OpID 52360) (the "2021 Loan");

WHEREAS, pursuant to a guarantee agreement dated on or about the date hereof between the Republic of Albania as Guarantor and the Bank (the "Guarantee Agreement" as defined in the Standard Terms and Conditions), the Guarantor shall guarantee the obligations of the Borrower under this Agreement; and

WHEREAS, the Bank has agreed on the basis of, *inter alia*, the foregoing to make a loan to the Borrower in the amount of EUR 22.5 million, subject to the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement.

NOW, THEREFORE, the parties hereby agree as follows:

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS

Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions

All of the provisions of the Bank's Standard Terms and Conditions dated 1 May 2025 are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein.

Section 1.02. Definitions

Wherever used in this Agreement (including the Preamble and Schedules), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the terms defined in the Preamble have

the respective meanings given to them therein, the terms defined in the Standard Terms and Conditions have the respective meanings given to them therein and the following terms have the following meanings:

"Authorisation"	means any consent, registration, filing, agreement, notarisation, certificate, license, approval, permit, authority or exemption from, by or with any Governmental Authority, whether given or withheld by express action or deemed given or withheld by failure to act within any specified time period and all corporate, creditors' and shareholders' approvals or consents.
"Borrower's Authorised Representative"	means the General Director of the Borrower.
"ClientNet"	means the Bank's online portal for the transmission of documents and information between the Bank and its clients, and any replacement website as the Bank may from time to time notify the Borrower.
"Core Supplier"	means those suppliers and sub-suppliers who provide goods, equipment or materials essential to the Project.
"EBRD Procurement Rules"	means the Procurement Policies and Rules for Projects Financed by the European Bank for Reconstruction and Development dated 15 May 2022, unless otherwise agreed in writing by the parties hereto.
"Enforcement Policy and Procedures"	means the Bank's Enforcement Policy and Procedures dated 4 October 2017.
"Environmental and Social Action Plan"	means the plan of environmental and social mitigation and improvement measures a copy of which is attached hereto as Schedule 4, as such plan may be amended from time to time with the prior written consent of the Bank in accordance with Section 3.04(e).
"Environmental and Social Law"	means any applicable law in any relevant jurisdiction, concerning the protection of the environment, workers, communities or project affected people.
"Environmental and Social Matter"	means any matter that is the subject of any Environmental and Social Law, any Environmental and Social Requirement or the Environmental and Social Action Plan.

"Environmental and Social Requirements"	means Environmental and Social Requirements 1 through 8 and 10 (or, as the context may require, any one of such Environmental and Social Requirements) of the Environmental and Social Requirements dated 22 October 2024 and related to EBRD's Environmental and Social Policy dated 22 October 2024.
"Fiscal Year"	means the Borrower's fiscal year commencing on 1 January of each year.
"Governmental Authority"	means the government of the Guarantor, or of any political subdivision thereof, whether state, regional or local, and any agency, authority, branch, department, regulatory body, court, central bank or other entity exercising executive, legislative, judicial, taxing, regulatory or administrative powers or functions of or pertaining to government or any subdivision thereof (including any supra-national bodies), and all officials, agents and representatives of each of the foregoing.
"Green Project Monitoring Plan"	means the plan agreed with the Bank, specifying the key performance indicators relating to green economy transition, climate risk, and alignment with the goals of the international treaty adopted at the 21st session of the Conference of Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change (FCCC/CP/2015/10/Add.1), set out in Schedule 3, as such plan may be amended from time to time with the prior written consent of the Bank.
"Independent Environmental and Social Consultant"	means a firm of consultants as may be selected from time to time by the Bank.
"Loan Currency"	means Euro.
"PIU"	means the project implementation unit referred to in Section 3.02.
"Statutes"	means the charter, by-laws, and other constitutive documents of a company.

Section 1.03. Interpretation

In this Agreement, a reference to a specified Article, Section or Schedule shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of, or Schedule to, this Agreement.

ARTICLE II - PRINCIPAL TERMS OF THE LOAN

Section 2.01. Amount and Currency

The Bank agrees to lend to the Borrower, on the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement, the amount of EUR 22,500,000.

Section 2.02. Other Financial Terms of the Loan

(a) The Minimum Drawdown Amount shall be EUR 1,000,000, provided that the Borrower may request up to 10 drawdowns that are less than this amount to pay the charges of the consultants referred to in this Agreement.

(b) The Minimum Prepayment Amount shall be EUR 2,000,000.

(c) The Minimum Cancellation Amount shall be EUR 5,000,000.

(d) The Interest Payment Dates shall be 30 March and 30 September of each year.

(e) (1) The Borrower shall repay the Loan in 20 equal (or as nearly equal as possible) semi-annual instalments on 30 March and 30 September of each year, with the first Loan Repayment Date falling on the Interest Payment Date following the date on which this Agreement is declared effective, and the last Loan Repayment Date being the Interest Payment Date falling 9.5 years thereafter.

(2) Notwithstanding the foregoing, in the event that (i) the Borrower does not draw down the entire Loan amount prior to the first Loan Repayment Date specified in this Section 2.02.(e), and (ii) the Bank extends the Last Availability Date specified in Section 2.02.(f) below to a date which falls after such first Loan Repayment Date, then the amount of each drawdown made on or after the first Loan Repayment Date shall be allocated for repayment in equal amounts to the several Loan Repayment Dates which fall after the date of such drawdown (with the Bank adjusting the amounts so allocated as necessary so as to achieve whole numbers in each case). The Bank shall, from time to time, notify the Borrower of such allocations.

(f) The Last Availability Date shall be 31 January 2028, or such later date that the Bank may in its discretion establish and notify to the Borrower and the Guarantor.

(g) The rate of the Commitment Charge shall be 0.5% per annum.

(h) The Loan is subject to a Variable Interest Rate.

Section 2.03. Direct Drawdowns

(a) The Available Amount may be drawn down from time to time in accordance with the provisions of Schedule 2 to finance (1) expenditures made (or, if the Bank so agrees, to be made) in respect of the reasonable cost of goods, works and services required for the Project, and (2) the Front-end Commission.

(b) Notwithstanding Section 3.05(c) of the Standard Terms and Conditions, the Borrower has opted not to have the Front-end Commission paid out of the Available Amount and shall instead pay the Front-end Commission out of its own resources.

(c) The payment of the Front-end Commission by the Borrower shall be made pursuant to Section 3.05(d) of the Standard Terms and Conditions. The amount the Front-end Commission shall be EUR 80,000 (notwithstanding the calculation provided in Section 3.05(a) of the Standard Terms and Conditions), which shall be paid in accordance with the Standard Terms and Conditions and this Agreement.

ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT

Section 3.01. Other Affirmative Project Covenants

In addition to the general undertakings set forth in Article IV of the Standard Terms and Conditions, the Borrower shall, unless the Bank otherwise agrees take all action necessary to provide adequate funds for the completion of the Project.

Section 3.02. Project Implementation Unit

In order to coordinate, manage, monitor and evaluate all aspects of Project implementation, including the procurement of goods, works and services as well as consultancy services for the Project, the Borrower shall, unless otherwise agreed with the Bank, establish and at all times during execution of the Project operate a project implementation unit with adequate resources and suitably qualified personnel, under terms of reference acceptable to the Bank.

Section 3.03. Procurement

For purposes of Section 4.03 of the Standard Terms and Conditions, except as EBRD shall otherwise agree, the Borrower shall comply with, and ensure that all goods, works and services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan are procured in compliance with, the EBRD Procurement Rules, and the following shall apply:

(a) Goods, works and services as well as consultancy services shall be procured through open competitive procedures.

(b) For purposes of Section 3.03(a), the procedures for open competitive procedures, are set out in Section III of the EBRD Procurement Rules.

(c) All contracts shall be subject to the review procedures set out in the EBRD Procurement Rules and shall be subject to prior review by the Bank.

Section 3.04. Environmental and Social Compliance Covenants

Without limiting the generality of Sections 4.02(a), 4.04(a)(iii), and 5.02(c)(iii) of the Standard Terms and Conditions, the Borrower shall, unless the Bank otherwise agrees:

(a) Except as otherwise specified in the Environmental and Social Action Plan, the Borrower shall, and shall cause any contractor to, carry out the Project in accordance with the Environmental and Social Performance Requirements.

(b) The Borrower will cause each Core Supplier to take appropriate measures to adequately prevent and mitigate, in a manner satisfactory to EBRD, any risks in relation to Environmental and Social Matters associated with Core Suppliers identified during the initial risk assessment or ongoing monitoring of the Project.

(c) Except as otherwise specified in the Environmental and Social Action Plan, the Borrower shall, and shall cause any contractor to, ensure that environmental and/or social risks and impacts arising from Associated Facilities are managed and mitigated in accordance with applicable law, good international practice and the objectives of the Environmental and Social Requirements 1 to 8 and 10.

(d) Without limiting the foregoing, the Borrower shall diligently implement and adhere to the Environmental and Social Action Plan and monitor the implementation of such plan in accordance with the monitoring provisions contained in such plan.

(e) The Borrower and the Bank may from time to time agree to amend the Environmental and Social Action Plan in response to changes in the circumstances of the Project or the Borrower, unforeseen events and the results of monitoring. Without limiting the generality of the foregoing,

(1) if there is any adverse environmental or social impact or issue that was not foreseen by or contemplated in the Environmental and Social Action Plan either entirely or as to its severity,

(2) if any impact mitigation measure set out in the Environmental and Social Action Plan is not sufficient to eliminate or reduce any environmental or social impact to the level contemplated by the relevant Environmental and Social Requirements within the time frame set out in the Environmental and Social Action Plan, or

(3) if any material non-compliance with the Environmental and Social Action Plan or with any Environmental and Social Law has been identified by the Borrower, the Bank or an inspection from any regulatory or enforcement authority or by any audit conducted in accordance with Section 3.04(e),

the Borrower shall, as soon as reasonably practicable and subject to the consent of the Bank, develop and incorporate into the Environmental and Social Action Plan such additional or revised mitigation measures as may be necessary to achieve compliance

with the Environmental and Social Requirements, the Environmental and Social Action Plan or Environmental and Social Laws, in each case in a manner satisfactory to the Bank.

Section 3.05. Consultants

(a) In order to assist in the implementation of the Project, the Borrower shall, unless otherwise agreed with the Bank, employ or cause to be employed, as required, and use consultants whose qualifications, experience and terms of reference are satisfactory to the Bank.

(b) The Borrower shall provide, without charge, to any consultants engaged to assist in matters relating to the Project or the operations of the Borrower all facilities and support necessary for the carrying out of their functions, including office space, photocopying equipment and supplies, secretarial services and transportation, as well as all documents, materials and other information that may be relevant to their work.

Section 3.06. Reporting Frequency and Submission Requirements

(a) Commencing from the Effective Date, until the full amount of the Loan has been repaid or cancelled, the Borrower shall submit to the Bank annual reports on Environmental and Social Matters arising in relation to the Borrower or the Project , as referred to in Section 5.02(c)(iii) of the Standard Terms and Conditions, within 120 days after the end of the year being reported on. Such reports shall include information on the following specific matters:

(1) information on compliance by the Borrower with the Environmental and Social Requirements as described in Section 3.04(a) and the implementation of the Environmental and Social Action Plan;

(2) information on how the Borrower has monitored the compliance with the Environmental and Social Requirements and the Environmental and Social Action Plan by any contractor engaged for the Project and a summary of any material non-compliance by such contractor with the Environmental and Social Requirements and the Environmental and Social Action Plan and of any measures taken to remedy such non-compliance;

(3) information on implementation of the stakeholder engagement plan and grievance mechanism required by Environmental and Social Requirement 10, including a summary of any grievances received and how such grievances were resolved;

(4) information on compliance by the Borrower with Environmental and Social Laws in relation to the Project including a description of any claim, proceeding, order or investigation commenced or threatened against the Borrower, the status of any Authorisation required for the Project, the results of any inspection carried out by any regulatory authority, any violation of applicable laws, regulations or standards and any remedial action or fine relating to such violation, a summary of any material notice, report and other communication on Environmental and Social Matters relating to the Project submitted by the Borrower to any regulatory

authority and any other circumstances giving rise to liability of the Borrower for any Environmental and Social Matter;

(5) information on occupational health and safety management and the occupational health and safety record of the the Project including the rates of accidents, lost time incidents and near-misses, any preventive or mitigative measures taken or planned by the Borrower, change in security services retained for the Project, any staff training on occupational health and safety and any other initiatives in relation to occupational health and safety management which have been implemented or planned by the Borrower;

(6) a summary of any change in Environmental and Social Laws which may have a material effect on the Project;

(7) copies of any information on Environmental and Social Matters periodically submitted by the Borrower to the general public;

(8) information on the key performance indicators as specified in the Green Project Monitoring Plan; and

(b) The Borrower and EBRD may from time to time agree to amend the reporting template set out in Schedule 4 in response to changes in the circumstances of the Project, the Borrower or the Borrower's business and operations, unforeseen events and/or the results of monitoring.

(c) Commencing from the Effective Date, the Borrower shall submit the periodic Project reports referred to in Section 4.04(a)(v) of the Standard Terms and Conditions quarterly, within 120 days after the end of the period being reported on, until the Project has been completed. Such reports shall include the following specific features:

(1) The following general information:

(A) the physical progress accomplished in the implementation of the Project to the date of report and during the reporting period;

(B) actual or expected difficulties or delays in the implementation of the Project and their effect on the implementation schedule, and the actual steps taken or planned to overcome the difficulties and avoid delays;

(C) expected changes in the completion date of the Project;

(D) key personnel changes in the staff of the PIU, the consultants or the contractors;

(E) matters that may affect the cost of the Project; and

(F) any development or activity likely to affect the economic viability of any Part of the Project.

(2) A brief statement of the status of compliance with each of the covenants contained in this Agreement.

(d) Immediately upon the occurrence of any incident or accident relating to the Borrower or the Project which has or is likely to have a significant adverse effect on the environment, workers, or on public or occupational health or safety, the Borrower shall inform the Bank and promptly thereafter give the Bank notice thereof specifying the nature of such incident or accident and any steps and any corrective measures the Borrower is taking to remedy the same. The Borrower shall promptly inform EBRD, and keep EBRD informed of, any investigation being conducted by the Borrower in relation to such accident or incident and its outcome. Where an incident involves sensitive information in relation to a person or any risk of retaliation, the initial notice to the Bank shall not include any details of the identity of the persons involved. Without limiting the generality of the foregoing,

(1) an incident or accident relates to the Project if it occurs on any site used for the Project or, if it is caused by Project workers and/or facilities, equipment, vehicles or vessels used for or relating to the Project (whether or not being used on any site of the Project and whether or not being used by authorised or unauthorised persons);

(2) an incident or accident is considered to have a significant adverse effect on the environment or on public or occupational health or safety if:

(A) any applicable law requires notification of such incident or accident to any Governmental Authority,

(B) such incident or accident involves fatality of any person (whether or not such person is employed by the Borrower),

(C) more than one person (whether or not such persons are employed by the Borrower) has received serious injury requiring hospitalisation,

(D) such incident involves violence, bullying, intimidation, and/or exploitation or an allegation of violence, bullying, intimidation, and/or exploitation including any form of sexual exploitation and sexual abuse,

(E) such incident involves forced and child labour relating to the Project;

(F) such incident involves any form of retaliation; or

(G) such incident or accident has become, or is likely to become, public knowledge whether through media coverage or otherwise.

(e) The Borrower shall promptly notify the Bank of any significant protest or petition by workers of members of the public directed at or relating to the Borrower or the Project which might have a material adverse effect on the Borrower or the Project or which has become, or is likely to become, public knowledge through media coverage or otherwise. Within ten days following such notification, the Borrower shall submit a report satisfactory to the Bank specifying the outcome of the Borrower's investigation into such protest, and any steps taken, or proposed to be taken, by the Borrower to resolve the issues raised in the protest.

ARTICLE IV - FINANCIAL AND OPERATIONAL COVENANTS

Section 4.01. Financial Records and Reports

(a) The Borrower shall maintain procedures, records and accounts adequate to reflect, in accordance with internationally accepted accounting standards consistently applied, the operations and financial condition of the Borrower and its Subsidiaries, if any, and adequate to monitor and record the progress of the Project (including its costs and the benefits to be derived from it).

(b) The Borrower shall:

(1) have its records, accounts and financial statements (including its balance sheet, income statement and statement of changes in financial position, and notes thereon), and the records, accounts and financial statements of its Subsidiaries, for each Fiscal Year audited by independent auditors acceptable to the Bank in accordance with internationally accepted auditing principles and standards;

(2) furnish to the Bank as soon as available, but in any case, not later than six months after the end of each Fiscal Year:

(A) certified copies of its financial statements for such Fiscal Year as so audited;

(B) the report of such audit by such auditors of such scope and in such detail as the Bank may reasonably request; and

(C) a statement of all financial transactions between the Borrower and each of its Subsidiaries and Affiliates;

and

(3) furnish to the Bank such other information concerning such records, accounts and financial statements, and the audit thereof, as the Bank may from time to time reasonably request.

(c) The Borrower shall furnish to EBRD as soon as available, but in any case, not later than two months after the end of each semi-annual period and not later than three months after the end of the annual period of each Financial Year, certified copies of its financial statements for such semi-annual period and a management discussion and analysis of the results for such semi-annual or annual period, including the calculation set out in Section 4.03.

Section 4.02. Negative Financial Covenants

(a) The Borrower shall not, except as the Bank otherwise agrees, take any of the following actions and shall provide to the Bank all such information thereon as the Bank may reasonably request:

(1) enter into any agreement or arrangement to guarantee or in any way or under any condition to become obligated for all or any part of any financial or other obligation of another person, including any Subsidiary or Affiliate;

(2) enter into any transaction with any person except in the ordinary course of business, on ordinary commercial terms and on the basis of arm's length arrangements, or establish any sole and exclusive purchasing or sales agency, or enter into any transaction whereby the Borrower might pay more than the ordinary commercial price for any purchase or might receive less than the full ex-works commercial price (subject to normal trade discounts) for its products or services;

(3) enter into any partnership, profit-sharing or royalty agreement or other similar arrangement whereby the Borrower's income or profits are, or might be, shared with any other person;

(4) (whether voluntarily or involuntarily) make any prepayment, repurchase or early redemption of any debt or make a repayment of any debt pursuant to any provision of any agreement or note which provides directly or indirectly for acceleration of repayment in time or amount, unless in any such case, if the Bank so requires, the Borrower contemporaneously makes a proportionate prepayment of the principal amount then outstanding of the Loan in accordance with the provisions of Section 3.07 of the Standard Terms and Conditions (except that the amount of any such prepayment shall not be subject to the Minimum Prepayment Amount requirements);

(5) sell, transfer, lease or otherwise dispose of all or a substantial part of its assets (whether in a single transaction or in a series of transactions, related or otherwise); or

(6) undertake or permit any merger, consolidation or reorganisation.

(b) The Borrower shall not, unless it informs the Bank at least 30 days in advance, take any of the following actions and shall provide to the Bank all such information thereon as the Bank may reasonably request:

(1) enter into any management contract or similar arrangement whereby its business or operations are managed by any other person, including any Subsidiary or Affiliate; or

(2) form any Subsidiary, or make or permit to exist loans or advances to, or deposits (except deposits in the ordinary course of business with reputable banks) with, other persons or investments in any person, including any Subsidiary or Affiliate; provided, however, that the Borrower shall be at liberty to invest in short-term investment grade marketable securities solely to give temporary employment to the Borrower's idle resources.

Section 4.03. Other Financial Covenants

Without limiting the generality of Section 4.02:

(a) the Borrower shall, at all times, maintain an EBITDA to Interest ratio of at least 5.0x, where "**EBITDA**" means profit or loss of the Borrower, for any relevant period, before (i) any interest, commissions, discounts and other financing fees and costs and any interest earned, (ii) any provision for taxation, and (iii) any depreciation on fixed assets and amortisation and any amounts attributable to amortisation of goodwill and other intangible assets; and

(b) All financial statements and financial calculations to be made under, or for the purposes of, this Section shall be made in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS") based on consolidated financial statements.

Section 4.04. Conduct of Business and Operations

The Borrower shall, except as the Bank otherwise agrees:

(a) Conduct its business and operations in accordance with internationally recognised sound administrative, financial, engineering and other relevant standards and practices, and with due regard to all its principal operating policies;

(b) Promptly take all action within its powers to maintain its legal existence, to carry on its operations and to acquire, maintain and renew all rights, properties, powers, privileges and franchises that are necessary for the conduct of its business, including the carrying out of the Project;

(c) Not sell, lease or otherwise dispose of any of its assets that are required for the efficient carrying on of its operations or the disposal of which may prejudice its ability to perform satisfactorily any of its obligations under this Agreement;

(d) Promptly notify the Bank of any proposal to amend, suspend or repeal any provision of the Statutes and afford the Bank an adequate opportunity to comment on such proposal prior to taking any action thereon;

(e) Take out and maintain with responsible insurers, or make other provisions satisfactory to the Bank in respect of, insurance against such risks of loss, damage and liability and in such amounts as are consistent with appropriate practice; and

(f) At all times operate and maintain its plant, facilities, equipment and other property in good working order and, promptly as needed, make all necessary repairs and renewals thereof, all in accordance with sound business and financial practice.

ARTICLE V - SUSPENSION; ACCELERATION; CANCELLATION

Section 5.01. Suspension

The following are specified for purposes of Section 7.01(a)(xvii) of the Standard Terms and Conditions:

(a) The legislative and regulatory framework applicable to the electricity sector in the territory of the Guarantor shall have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived in a manner other than as approved by the Bank in writing;

(b) The Statutes shall have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived;

(c) The Borrower shall have taken any of the actions referred to in Section 4.02(b) so as to affect materially and adversely the operations or the financial condition of the Borrower or its ability to carry out the Project or to perform any of its obligations under this Agreement;

(d) Control of the Borrower shall have been transferred to a party other than the Guarantor.

Section 5.02. Acceleration of Maturity

The following are specified for purposes of Section 7.06(f) of the Standard Terms and Conditions: any of the events specified in Section 5.01 shall have occurred and be continuing without remedy for 30 days after notice thereof has been given by the Bank to the Borrower.

ARTICLE VI - EFFECTIVENESS

Section 6.01. Conditions Precedent to Effectiveness

The following are specified for purposes of Section 9.02(c) of the Standard Terms and Conditions as additional conditions to the effectiveness of this Agreement and the Guarantee Agreement:

(a) Executed originals of this Agreement, the Guarantee Agreement and the legal opinions referred to in Section 6.02;

(b) The Borrower has requested and the Bank has confirmed in writing the cancellation of EUR 14,500,000 of the undrawn amounts under the Tranche 2 of the 2021 Loan.

Section 6.02. Legal Opinions

(a) For purposes of Section 9.03(a) of the Standard Terms and Conditions, the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Borrower by Head of the Borrower's legal department.

(b) For purposes of Section 9.03(b) of the Standard Terms and Conditions, the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Guarantor by the Minister of Justice.

Section 6.03. Termination for Failure to Become Effective

The date 180 days after the date of this Agreement is specified for purposes of Section 9.04 of the Standard Terms and Conditions.

ARTICLE VII - MISCELLANEOUS

Section 7.01. Notices

(a) The following addresses are specified for purposes of Section 10.01 of the Standard Terms and Conditions, except that any notice shall be deemed to be delivered if by hand, mail, or in pdf or similar format by electronic mail:

For the Borrower:

OPERATORI I SHPERNDARJES SE ENERGJISE ELEKTRIKE GROUP SH.A.
"Gjergj Fishta" Blvd, Nr.88, H.1, 1023,
Tirana, Albania

Attention: Redvin Marku
Email: redvin.marku@oshee.al

For EBRD:

EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom
Attention: Banking Services / Operation No. 55982

Telephone: +44 20 7338 6000
Email: bankingservices@ebrd.com

(b) The Bank may invite the Borrower to register to use ClientNet or another form of electronic communication and, if the Borrower and the Bank agree to use ClientNet or such other form of electronic communication, any notice, application or other communication from the Borrower to the Bank or from the Bank to the Borrower (other than any notice, application or other communication that is required by this Agreement or any other Financing Agreement to be in an original, certified or hard copy), may, subject to the terms and conditions of ClientNet or such other form of electronic communication, be given or made by posting such notice, application or other communication on ClientNet or sent in accordance with the terms agreed concerning such other form of electronic communication.

(c) Any notice, application or other communication delivered by hand, airmail or facsimile transmission or via ClientNet or another agreed form of electronic communication will only be effective when actually received (or made available) in readable form, provided that any notice, application or other communication that is

received (or made available) after 5:00 p.m. in the place in which the party to whom the relevant notice, application or communication is sent has its address for the purpose of this Agreement shall be deemed only to become effective on the following day.

(d) The following are the names, titles and email addresses of the persons designated as the initial contacts of the Borrower for purposes of any invitation the Bank may send to the Borrower regarding ClientNet: Please note that group email addresses cannot be registered to use ClientNet therefore the email addresses listed below should be for individual persons only.

Name	***Title***	***E-mail address***	***Language - English, Russian, French***
Redvin Marku	Chief Financial Officer	Redvin.marku@oshee.al	English
Ela Nikaj	Director of Foreign Projects	Ela.nikaj@oshee.al	English

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in four copies and delivered at Tirana, Albania as of the day and year first above written.

OPERATORI I SHPERNDARJES SE ENERGJISE ELEKTRIKE SH.A.

By: _____
Name: Ilirjan Hima
Title: Administrator OSHEE

EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

By: Ekaterina Solovova
Name: [illegible]
Title: Head of Albania

SCHEDULE 1 - DESCRIPTION OF THE PROJECT

1. The purpose of the Project is to assist the Borrower to finance construction of a 110/20 kV distribution substation in Tirana, as further described in paragraph 2 below.

2. The Project consists of the following Parts, subject to such modifications thereof as the Bank and the Borrower may agree upon from time to time:

Part A: Capital Expenditures (Investment Components). Financing out of the proceeds of the Loan works, goods and services for the construction of a 110/20 KV electricity distribution substation in central Tirana.

Part B: Technical Cooperation (Consultancy Assignment): Consultancy support for project preparation, procurement, contracting and supervision of the envisaged works under Part A: Capital Expenditures.

3. The Project is expected to be completed by 31 January 2028.

SCHEDULE 2 - CATEGORIES AND DRAWDOWNS

1. The table attached to this Schedule sets forth the Categories, the amount of the Loan allocated to each Category and the percentage of expenditures to be financed in each Category.

2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 above, no Drawdown shall be made in respect of expenditures incurred prior to the date of the Loan Agreement.

Attachment to Schedule 2

Category	Amount of the Loan Allocated in the Loan Currency	Percentage of Expenditures to be Financed
(1) Works, goods and services for Part A and Part B of the Project	EUR 22,500,000	100% of contract value excluding any Taxes
(2) Front-end Commission	EUR 0.0	0%
Total	**EUR 22,500,000**	**100%**

SCHEDULE 3 - GREEN PROJECT MONITORING PLAN

The following Green indicators would be monitored through GPMP:

Reporting KPI description (as agreed with the client)	Purpose of reporting KPI	Baseline and assumptions* (incl. Baseline absolute performance values) **	Reporting channel	Reporting frequency	First reporting due date
Total net technical losses reduction from the new substation	- GET	Baseline: 0 reduction: 159,744 kWh	- AESR	One-off (upon completion or commissioning of any physical assets)	12/2028
Design to ensure future climate resilience of the investment, as per the CRA already conducted.	PA alignment	No - Yes	- ESAP	Same frequency as the ESAP	12/2027

SCHEDULE 4 – ENVIRONMENTAL AND SOCIAL ACTION PLAN

This ESAP includes project specific actions. The ESAP agreed for the existing Project OP IDs 52360 and 55236 – Name, includes corporate actions which are under implementation by the Company and therefore have not been repeated here, however they remain applicable for this project also. Should the loan for ID 52360 and 55236 be completed without full closure of the ESAP actions, they will remain applicable and must be closed as part of this Project

No.	Action	Environmental & Social Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation
ESR1	**Assessment and Management of Environmental and Social risks and impacts**					
1.1	Development of an ESMP for sub-station construction during further E&S due diligence	HS and E&S requirements implementation	EBRD PR1 National Legislation	OSHEE	Before construction	ESMP for sub-station in place
1.2	Obtain the EIA approval for the sub-station or preliminary EIA approval and decision of EIA not required; other ESHS related permits and ensure compatibility with relevant spatial development plan	Compliance with regulatory requirements	EBRD PR1 National Legislation	OSHEE/OSSH	As required by national regulations, and for EIA approval prior to first disbursement	EIA Approval or equivalent in place; permits in place and project is compatible with spatial development plan
1.3	Ensure that the sub-station EPC contractor tender documents and contracts include specific clauses regarding HS and E&S matters including compliance with national legislation, EBRD requirements, the ESMP and any relevant requirements in this ESAP	HS and E&S requirements implementation	EBRD PR1 National Legislation	OSHEE/OSSH	Prior to sub-station tender and contract award	Included in tender and contract documentation

No.	Action	Environmental & Social Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation
1.4	Require the Sub-station EPC Contractor to develop and implement a Construction Environmental and Social Management Plan (CESMP) to manage and mitigate the E&S impacts and risks of the Project. The C-ESMP shall include measures identified in national permitting documentation (e.g. EIAs), the results of the detailed design studies and any additional measures following the implementation of the ESAP actions. The C-ESMP shall be approved by the OSSH and implemented before work commences.	HS and E&S requirements implementation	EBRD PR1 National Legislation	Contractor on OSSH's request	During detailed design and prior to the start of construction	C-ESMP prepared by the EPC contractor and approved by OSSH. C-ESMP implemented by the EPC contractor.
ESR2	**Labour and Working Conditions**					
2.1	Conduct quarterly audits of contractors and sub-contractors' staff to verify that people working for the substation project are legally hired in line with Albanian legislation and in accordance with PR2.	Improved employee/ contractor relationship and management; early indication of workforce issues	EBRD PR2 National Legislation	OSHEE/OSSH External Consultant (TC Support provided by EBRD)	June 2026	Audit programme developed and first quarterly audits undertaken

No.	Action	Environmental & Social Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation
ESR3	**Resource Efficiency and Pollution Prevention and Control**					
3.1	Conduct a review of hazardous substances and materials used during existing operations, including PCBs in transformers and determine whether alternative, less-hazardous, substances and materials can be adopted. Where alternatives are not available, undertake a risk assessment and implement the necessary management and mitigation measures including waste disposal procedures.	Avoidance and mitigation of environmental impacts	EBRD PR3 EU Substantive Environmental Standards National Legislation	OSSH Consultant Support from EBRD – Estimate 25 (identification); 25k for strategy/management plan	End December 2027	
3.2	Implement the SF6 replacement study recommendations and incorporated into the detailed design. Design the sub-station to operate with an alternative to SF6, including a blended solution with minimal greenhouse gas mixture with lower Global Warming Potential	Avoidance of environmental impacts through design	EBRD PR3 EU Substantive Environmental Standards	OSHEE/OSSH Design Consultant/ EPC Contractors, on OSSH's request	During sub-station design and prior to state expertise and approval of final design	GIS SF6 free/blended solution sub-station with minimal greenhouse gas mixture
3.3	Conduct a noise impact assessment during detailed design to determine noise emissions and the required mitigation measures to comply with National legislation, WHO standards and IFC EHS Guidelines (whichever is the most stringent) for both occupational and environmental noise	Avoidance of environmental impacts through design	EBRD PR3 EU Substantive Environmental Standards National Legislation	Design Consultant/ EPC Contractors, on OSSH's request	During sub-station design and prior to state expertise and approval of final design	Noise mitigation measures implemented

No.	Action	Environmental & Social Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation
ESR4	**Health, Safety and Security**					
4.1	Conduct physical climate risk assessments at all locations of the Committed CAPEX, perform materiality checks and adjust project design to ensure future climate resilience of investments	Improved climate resilience addressing risks such as floods, extreme heat events and landslides	EBRD PR4/ Paris Alignment determination for adaptation objectives	OSHEE with Consultant Support	End of 2026	Identification of material physical climate risks (e.g. floods or extreme heat events) and inclusion of appropriate design measures to address them
4.2	Incorporate safety and environmental basis of design (BoD) into the tendering documentation and ensure as part of the detailed design that (i) minimum requirements for avoidance and if not practical mitigation of impacts to personnel and local communities; (ii) the sub-station design covers national requirements, EBRD ESP and good international practice including for fire safety (e.g. NFPA 850); normal and emergency access and egress; natural hazards such as earthquakes and flooding; containment of hazardous material (e.g. transformer oil); Electromagnetic Fields (for both workers and the public) etc. During detailed design implement the BoD and conduct a health and safety and environmental risk assessment and develop mitigation measures in accordance with the mitigation hierarchy for the design and operation of the sub-station. Conduct an independent review of the detailed design to ensure the above measures have been incorporated.	Application of the mitigation hierarchy	EBRD PR4 National Legislation	OSSH with Technical Consultant Support EPC Contractor, on OSSH's request	During tender process and sub-station detailed design and prior to state expertise anc approval of final design	BoD developed and included into the tender documentation, implementation during construction and verification during commissioning/prior operation. Compliant design Risk assessment and mitigations included in the design and operations HSMP

No.	Action	Environmental & Social Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation
4.3	EPC Contractor requested to appoint a HSE (Health Safety Environment) manager who will be in charge of the C-ESMP implementation	Contractor E&S capacity	EBRD PR4	Contractors, on OSSH's request	In place prior to mobilisation and for duration of the construction period	Requirement included in tender documentation HSE Manager mobilized by the contractor.
4.4	*HS Management Plan (construction)* EPC contractor to prepare and implement a Health and Safety Management Plan meeting Albanian legislation and PR2 and PR4 requirements for the construction period (included in the EPC contractor C-ESMP). The plan will be prepared by the EPC contractor before works start and will be subject to OSSH's approval.	Implementation of H&S requirements	EBRD PR4 National Legislation	Contractor, on OSSH's request	During detailed design and prior to the start of construction	OHS Management Plan prepared by the EPC contractor and approved by OSHEE. OHS Management Plan implemented by the EPC contractor.
4.5	*HS Management Plan (operation)* EPC contractor to prepare and OSHEE/OSSH to implement a Health and Safety plan meeting Albanian legislation and PR2 and 4 requirements for the Sub-station operation period. The plan will be prepared by the EPC contractor before operation start and will be subject to OSHEE/OSSH approval. This plan will include an emergency response plan in case of fire or other emergency at the sub-station.	Implementation of H&S requirements	EBRD PR4 National Legislation	Contractor, on OSSH's request	Prior to the start of operation Implemented during sub-station operation	OHS Management Plan prepared by the EPC contractor and approved by OSHEE. OHS Management Plan implemented by OSSH during operation

No.	Action	Environmental & Social Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, . Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation
4.6	Include community Health & Safety impacts and mitigations for the sub-station in the HS Management plans (construction and operation), in consultation with the local community, local area users and local authorities. The plan should identify potential risks and include policies, procedures, and controls to mitigate these as well as measures for monitoring and reporting and should be updated following the results of the design studies noted within this ESAP.	Mitigation of community H&S impacts	EBRD PR4	Contractor, on OSSH's request	Prior to the start of construction and operation	Community H&S included in construction and operation phase OHS Management Plans
4.7	Conduct a fire and life safety audit prior to operation by an independent expert consultant to review the design implementation and to ensure it complies with national requirements, EBRD ESP and good international practice (NFPA 850)	Assurance over design to meet appropriate HS and E&S standards	EBRD PR4 National Legislation GIP	OSHEE/OSSH Consultant Support	During sub-station design and prior to state expertise and approval of final design	Independent review undertaken and results implemented
ESR5	**Land Acquisition, restrictions on land use and involuntary resettlement**					
ESR8	**Cultural Heritage**					
8.1	Ensure the Sub-station contractor and contractors on the Committed CAPEX develop and implement a Chance Finds Procedure covering, at a minimum: the legal framework for cultural heritage; the process to follow in the event of chance finds; roles and responsibilities for implementing the procedure and an induction for all workers, including project staff, contractors and government agencies.	Assessment and Management of Impacts and Risks on Cultural Heritage	EBRD PR8 National Legislation	Contractors, on OSSH's request	Procedure in place prior to construction and implemented during construction	Requirement included in EPC tender and contract. Procedure in place

No.	Action	Environmental & Social Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation
ESR10	**Stakeholder Engagement**					
10.1	Develop and implement a fit-for-purpose community grievance mechanism for construction of the sub-station. The existence and functioning of the grievance mechanism should be communicated to affected people by a variety of channels and reinforced throughout stakeholder engagement activities.	Engagement with community and other stakeholders	EBRD PR10 National Legislation	Contractor at OSSH's request	Mechanism in place Prior to construction	Grievance Mechanism in place and disclosed locally
10.2	Develop and disclose a Non-Technical Summary (NTS) of the Sub-station project on OSHEE website and locally Hold a public meeting with stakeholders prior to detailed design to ensure stakeholder feedback is incorporated into detailed design	Engagement with community and other stakeholders	EBRD PR10 EBRD Guidance on Grievance Mechanisms National Legislation	OSHEE/OSSH with Consultant Support Contractor	Before project is signed	NTS disclosed and public meeting held

(Operation Number 55982)

GUARANTEE AGREEMENT

(OSHEE Tirana Substation Project)

between

REPUBLIC OF ALBANIA

and

EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

Dated 27 March 2026

TABLE OF CONTENTS

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS 1
Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions 1
Section 1.02. Definitions 1
Section 1.03. Interpretation 2

ARTICLE II - GUARANTEE; OTHER OBLIGATIONS 2
Section 2.01. Guarantee 2
Section 2.02. Project Completion 2
Section 2.03. Other Obligations 2

ARTICLE III - MISCELLANEOUS 3
Section 3.01. Notices 3
Section 3.02. Legal Opinion 3

GUARANTEE AGREEMENT

AGREEMENT dated 27 March 2026 between **REPUBLIC OF ALBANIA** (the "Guarantor") and **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (the "Bank").

PREAMBLE

WHEREAS, the Guarantor and Operatori i Shperndarjes se Energjise Elektrike Sh.a. have requested assistance from the Bank in the financing of part of the Project;

WHEREAS, pursuant to a loan agreement dated on or about the date hereof between Operatori i Shperndarjes se Energjise Elektrike Sh.a.as Borrower and the Bank (the "Loan Agreement" as defined in the Standard Terms and Conditions), the Bank has agreed to make a loan to the Borrower in the amount of EUR 22.5 million, subject to the terms and conditions set forth or referred to in the Loan Agreement, but only on the condition that the Guarantor guarantees the obligations of the Borrower under the Loan Agreement as provided in this Agreement; and

WHEREAS, the Guarantor, in consideration of the Bank entering into the Loan Agreement with the Borrower, has agreed to guarantee such obligations of the Borrower.

NOW, THEREFORE, the parties hereby agree as follows:

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS

Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions

All of the provisions of the Bank's Standard Terms and Conditions dated 1 May 2025 are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein, subject, however, to the modifications set out in the Loan Agreement.

Section 1.02. Definitions

Wherever used in this Agreement (including the Preamble), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the terms defined in the Preamble have the respective meanings given to them therein, the terms defined in the Standard Terms and Conditions and the Loan Agreement have the respective meanings given to them therein and the following term has the following meaning:

"Guarantor's Authorised Representative"	means the Minister of Finance of the Guarantor.

Section 1.03. Interpretation

In this Agreement, a reference to a specified Article or Section shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of this Agreement.

ARTICLE II - GUARANTEE; OTHER OBLIGATIONS

Section 2.01. Guarantee

The Guarantor hereby unconditionally guarantees, as primary obligor and not as surety merely, the due and punctual payment of any and all sums due under the Loan Agreement, whether at stated maturity, by acceleration or otherwise, and the punctual performance of all other obligations of the Borrower, all as set forth in the Loan Agreement.

Section 2.02. Project Completion

Without limiting the generality of any other provisions of this Agreement or the Standard Terms and Conditions, whenever there is reasonable cause to believe that the funds available to the Borrower, including through additional fundraising attempts, will be inadequate to meet the estimated expenditures required for the carrying out of the Project, the Guarantor shall promptly take measures satisfactory to the Bank, including, without limitation, necessary steps and approvals as foreseen in the relevant legal framework, to provide the Borrower, or cause the Borrower to be provided, with such funds as are needed to meet such expenditures and requirements.

Section 2.03. Other Obligations

The Guarantor shall:

(a) procure that the Borrower complies fully with each of its obligations under the Loan Agreement;

(b) ensure that no action which would prevent or interfere with (i) the execution of the Project or (ii) the performance of the Borrower's obligations in connection with the Project, is taken or permitted to be taken by either the Guarantor or any relevant state agency or authority, or any of their respective subdivisions, or any of the entities owned and controlled by, or operating for the account or benefit of, any of them; and

(c) The Guarantor and the Bank shall cooperate in good faith to avoid any obstacle or interference that would affect the exercise of the Guarantor's constitutional powers or public functions, in accordance with the principle of state sovereignty.

ARTICLE III - MISCELLANEOUS

Section 3.01. Notices

The following addresses are specified for purposes of Section 10.01 of the Standard Terms and Conditions, except that any notice shall be deemed to be delivered if by hand, mail, or in pdf or similar format by electronic mail:

For the Guarantor:

Minister of Finance of Albania
Ministry of Finance
Bul. Deshmoret e Kombit
Tirana, Albania

Attention: The Minister of Finance

Telephone: +35542228405
Email: sekretariamin@financa.gov.al

For EBRD:

European Bank for Reconstruction and Development
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom
Attention: Banking Services / Operation No. 55982

Telephone: +44 20 7338 6000
Email: bankingservices@ebrd.com

Section 3.02. Legal Opinion

For purposes of Section 9.03(b) of the Standard Terms and Conditions and in accordance with Section 6.02(b) of the Loan Agreement, the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Guarantor by the Minister of Justice.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in four copies and delivered at Tirana, Albania as of the day and year first above written.

REPUBLIC OF ALBANIA

By: _____
Name: PETRIT MIHAI
Title: MINISTER OF FINANCE

EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

By: Ekaterina Solovova
Name:
Title: Head of Albania